

EL ADELANTADO DE SEGOVIA

Director: PABLO MARTIN CANTALEJO
Edita: «El Adelantado de Segovia, S. L.»

Diario de la tarde fundado en 1901 por Don Rufino Cano de Rueda
S. Agustín, 7 o 40001 Segovia o Tel. 43 72 61 (tres líneas) o Fax 442 432
D. L.: SG. 7 - 1958 o Precio: 50 ptas.

Miércoles 14 de noviembre de 1990
Año XC.-Núm. 27.628

El IPC creció un 0,9 por ciento, en octubre

El Índice de Precios al Consumo aumentó en el pasado mes de octubre un 0,9 por ciento, según informaron a Efe fuentes del Instituto Nacional de Estadística (INE).

Tras este aumento, la inflación acumulada de los diez primeros meses del año alcanzan el 6,4 y la variación interanual de los precios (octubre 89-octubre 90) se sitúa en el 7 por ciento.-- Efe

La Guardia Civil entra en la prisión de Fontcalent

Alicante.-- Fuerzas de la Guardia Civil han entrado a las 13,40 horas en la prisión de Fontcalent con el objetivo de poner fin al motín que desde el lunes protagonizan 40 presos.

La Guardia Civil ha utilizado explosivos para volar las puertas de acceso al módulo tres, donde se encuentran los amotinados, que mantienen como rehenes a cuatro funcionarios del centro.

Los reclusos amotinados en la prisión esta mañana, han permitido que 200 presos que no secundaban la protesta salieran del módulo tres y pasaran al dos, confirmaron a Efe fuentes del Gobierno Civil.

En el módulo tres, donde permanecen los amotinados, hay ahora unos 40 reclusos, que son los que, al parecer, han tomado parte activa en esta revuelta, además de los cuatro

funcionarios que mantienen como rehenes, según las mismas fuentes.

El gobernador civil de Alicante, Pedro Valdecantos, abandonó la cárcel por la mañana para descansar y cuando regresó para seguir con las negociaciones reconoció que la situación dentro del recinto "es muy tensa y delicada".

La libertad de los 200 reclusos del módulo tres se ha producido, según las mismas fuentes, sobre las diez de la mañana, cuando se contraban fuera de la prisión el director general de Instituciones Penitenciarias, Antoni Asunción, y el gobernador civil.

El motín de la prisión de Fontcalent se inició el lunes a las 10 de la mañana para protestar por las "condiciones vejatorias" de los reclusos y hasta ahora ha causado un muerto y seis heridos.--Efe.

IU pide al PSOE que encabece una moción de censura contra Hormaechea

Santander.-- El presidente del IU en Cantabria, Angel Agudo, pidió hoy al PSOE que asuma su responsabilidad y encabece una moción de censura contra Hormaechea con un candidato socialista.

Agudo, quien dijo en rueda de prensa que presentar una moción es la posición lógica de cualquier fuerza democrática, aseguró que la crisis que atraviesa la región es de tal envergadura que, si no se encuentra una salida, IU exigirá una "respuesta" a los ciudadanos.

Señaló que IU, coalición que no está representada en la Asamblea

Regional, realiza gestiones para organizar algún tipo de acción que "no tiene por qué ser la típica manifestación".

En opinión de Agudo, la postura del PSOE de no pronunciarse sobre una posible moción de censura contra el presidente cántabro hasta que ésta no se presente es un "paso atrás" en la crisis institucional que supone mantener a Cantabria en una situación antidemocrática, ya que ningún grupo parlamentario en la Asamblea, añadió, apoya al Gobierno regional.-- Efe

Aumentan las presiones a Bush para que justifique un nuevo envío de tropas al Golfo Pérsico

Estados Unidos.-- Las presiones al presidente de Estados Unidos, George Bush, para que justifique un mayor envío de tropas norteamer-

canas al Golfo Pérsico aumentaron en las últimas horas, el tiempo que otros funcionarios de su Gobierno salieron al paso de las crecientes críticas suscitadas por esta decisión.

Un grupo de destacados senadores republicanos pidieron a Bush que convoque una sesión especial del Congreso para que sean los propios legisladores quienes aprueben el envío de nuevas tropas a Oriente Medio, que elevaría a 430.000 el número de efectivos que este país tiene desplegados en esa región.

Además otro grupo de senadores, esta vez demócratas, entre ellos, el líder de la mayoría demócrata en el Senado, George Mitchell, el presidente del Comité de Servicios Armados, Sam Nunn, y el del Comité de Relaciones Exteriores, Claiborne Pell, dijeron que estos dos comités pretenden explorar "nuestros objetivos en la zona y los costos potenciales que ocasionarían su logro".

"Si la intención del presidente es pedir a los estadounidenses que respalden una misión militar que va más allá de impedir que Irak ataque a Arabia Saudí, tiene que rendir la explicación más amplia posible de nuestra misión militar en

esa región y cómo espera conseguir sus objetivos", dicen los senadores demócratas.

Según Nunn estas audiencias de los Comités de Servicios Armados y de Relaciones Exteriores podrían empezar en las próximas semanas.

Por su parte, al solicitar la sesión especial del Congreso para que Bush explique los objetivos del nuevo despliegue de fuerzas, el líder de la minoría republicana del Senado, Robert Dole, y su compañero de partido Richard Lugar, dijeron que esperaban que los legisladores aprobaran en él un eventual uso de la fuerza.

Las críticas a Bush se han desatado frente a los reiterados anuncios de la Casa Blanca de que si se llegase a dar el caso, sería el presidente Bush el que ordenaría comenzar una guerra contra Irak, sin esperar a una autorización del Congreso.

Ante la petición de una sesión extraordinaria del Congreso para que Bush justificase el refuerzo de las tropas estadounidenses en el Golfo Pérsico, decisión que ha sido acogida por algunos sectores como un preámbulo a una declaración de guerra, la Casa Blanca respondió que no hay ninguna necesidad de llevarla a cabo.

Heseltine desafía a Margaret Thatcher

Londres.-- El exministro británico de Defensa, Michael Heseltine anunció hoy su candidatura a líder del Partido Conservador, desafiando a la primera ministra, Margaret Thatcher.

Heseltine anunció contar con el apoyo de más de 100 diputados y que tenía mayores posibilidades que Thatcher de llevar al partido a una cuarta victoria en las próximas elecciones generales.-- Efe

Hoy se firma el tratado fronterizo entre Alemania y Polonia

Varsovia.-- El ministro federal alemán de Asuntos Exteriores, Hans Dietrich Genscher, firmará hoy en Varsovia con su colega Krzysztof Skubiszewski, el acuerdo fronterizo entre Alemania Federal y Polonia.

Genscher llegó esta mañana a la capital polaca en visita oficial de un día para establecer el reconocimiento a la frontera polaca del Oeste, coincidiendo con la línea de los ríos Oder-Neisse.

El ministro de Exteriores alemán será recibido por el presidente de Polonia, Wojciech Jaruzelski, por el primer ministro, Tadeusz Mazowiecki, y por el viceprimer ministro y ministro de Finanzas, Leszek Balcerowicz.

SEGOVIA

Rechazo

a la propuesta de línea de autobuses Mirasierra-Segovia II

Prórroga por tres meses del contrato con la grúa

(Página 3)

El viernes, en el Juan Bravo, debate sobre los Planes Especiales de Urbanismo

(Página 5)

El monasterio de San Frutos será restaurado por cuenta de la Junta

(Página 3)

La moda de Invierno

CAZADORAS, JERSEIS, PLUMIFEROS, ABRIGOS, GABARDINAS, CAMISAS

Lotería de Navidad

Confecciones DIEZ

Desde la primera peseta sin comisiones

Depósito mensual

Rentabilidad T.A.E.

1M

12%

3M

13%

5M

13'50%

10M

13'75%

50M

14'50%

BNP

Grupo Banque Nationale de Paris. El primer Banco de Europa.

Pl. del Azoguejo, 1
Telf. 43.08.11
SEGOVIA

CON NOMBRE PROPIO:

Mercedes-Benz

Un nombre que en furgonetas lo dice todo: *Potencia, maniobrabilidad, garantía...*

Vea los nuevos modelos MB 100 y MB 120 en:

Segauto Pol. Ind. "EL CERRO" - Peñalara 10



apunte del día

ESPERA

La puntualidad no ha sido nunca una virtud que caracterice a la mayoría de los españoles y, como consecuencia, la espera ha sido el desagradable quehacer de muchos. Pero hay esperas que deben colmar la paciencia y rozarán, sin duda, la desesperación, sobre todo si se trata de una demora relacionada con motivos de salud; más aún, si de ella depende la vida o la muerte. Este es el caso de los miles de españoles que esperan un trasplante de órgano. Según informamos ayer y con datos facilitados por el Ministerio de Sanidad, en nuestro país hay actualmente 5.150 enfermos con esa angustiada espera entre sus manos. De ellos, alrededor de 5.000 necesitan un riñón, 120 un hígado y treinta un corazón.

Por otro lado, los españoles siempre hemos estado, aún lo estamos, poco sensibilizados por este tema que teniendo en cuenta que contamos con los avances médicos y personal especializado necesario (aunque no suficiente) para paliar esa dramática demanda, bien valdría la pena reconsiderar nuestra postura al respecto. Para ayudarnos a asimilar con verdadera naturalidad el tema, el propio Ministerio de Sanidad va a poner en marcha una campaña encaminada a fomentar la donación. Ahora bien, acostumbrados que nos tienen a cifras con muchos ceros, nos parecen especialmente escasos esos ochenta millones de pesetas que se han destinado a "Piensa en ti", lema que se ha elegido para esta promoción en toda España. Sin embargo, y a pesar de este corto presupuesto, creemos que el esfuerzo por parte de todos merece la pena; y si no, piensa en ti.

GRATITUD

A LA IGLESIA CATOLICA

En este momento de la historia que nos toca vivir, cuando son tan diversas las respuestas a los interrogantes de la existencia y, cuando tantas voluntades flojas se inclinan por la evasión y la huida a posturas cómodas, carentes de compromisos en la conducta moral; cuando, incluso entre algunos de quienes se confiesan católicos, se justifican duros reproches y a veces ataques, abiertos o serpentinos, contra la Iglesia o se huye a las cavernas de la cobardía para no dar la cara por ella..., yo me permito, desde una actitud sinceramente humilde por no ser digno de tan buena madre, me permito, digo, testimoniar mi profunda gratitud a la Iglesia Católica. Ella, la Iglesia, mi madre, me cobija en el hogar de las certidumbres cálidas y razonadas de su Credo que, no sólo responden a las preguntas sobre el sentido de mi existencia y sobre el sentido del cosmos que me rodea, sino que me revelan unas verdades fascinantes y salvadoras: Dios Creador, Dios Uno y Trino, Dios Redentor (Jesucristo), su Santísima Madre Virgen, la Comunión de los corazones eternos que son los Santos, el perdón de los pecados, la resurrección de la carne, la vida eterna y feliz...

Ella, la Iglesia, mi madre, me orienta en el difícil y confuso camino a seguir con sus principios morales que me llevan de la mano en libertad de firme convicción: Me hacen amar heroicamente la vida, toda vida desde el momento de su concepción; me ayudan a purificar y alcanzar el concepto y la verdad sublime del amor, aunque haya de vencerme a mí mismo; me enseñan la justicia, la beneficencia, la veracidad, las virtudes domésticas y las virtudes sociales...

Ella, la Iglesia, mi madre, me transfunde permanentemente vida, la Vida que comunica su divino fundador, Jesucristo, por el cauce de los sacramentos.

Ella la Iglesia, mi madre, es este Jesús presente y vivo. Camino, Verdad, y Vida, que me ofrece su intimidad plenificadora, a través de la oración, que puedo efectuar "en espíritu y verdad", en el gran templo de la naturaleza y en el clima recogido, silencioso y bello de to-

dos los templos que a lo largo de la historia ha construido para mí.

Ella, la Iglesia, mi madre, me guarda celosamente en el desvelo de sus pastores, desde el supremo Pastor, el Papa "dulce Cristo en la tierra", como dijo Santa Catalina de Siena, que me confirma en la certeza y en la unidad; hasta los pastores de cada diócesis en comunión con él y hasta el más humilde sacerdote, que me recibió en la existencia con el abrazo jubiloso del sacramento del bautismo y me unguiré, Dios mediante, con el beso del Oleo Santo para abrirme las puertas a la plenitud de vida en el cielo.

Ella, la Iglesia, mi madre, merece mi gratitud filial, mi júbilo de pertenecer a ella, que se hace audacia para defenderla y confesarla hasta el fin de mi vida, como Santa Teresa de Jesús, cuya frase, al morir, resume su convicción de creyente enamorada: "En fin, Señor, muero hija de la Iglesia".

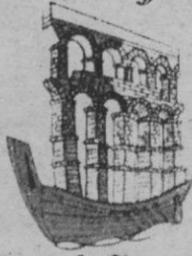
Ella, la Iglesia, mi madre, merece que le ofrezca, libérrimo y feliz, mi compromiso de obediencia dócil, pronta y alegre, a sus mandatos, orientaciones e, incluso, a sus sentires profundos que siempre son benefactores de mi persona y del mundo.

Por eso concluyo con las palabras de San Juan de la Cruz, eminente en valores humanos y en experiencia sobrenatural y uno de los mayores campeones del cariño a la Iglesia.

"Arrimándome a la Escritura Divina, lo sujeto todo a mejor parecer y al juicio de nuestra Madre la Iglesia Católica Romana, con cuya regla nadie yerra".

RAFAEL MATESANZ MARTIN

Horno de Juan



Venta el Segoviano

SEGOVIA EN MADRID
con sus especialidades

**Y ASADOS EN
HORNO DE LEÑA**

c/ Joaquín María López, 30

Teléfono 243.30.43

c/ Lope de Rueda, 4

Teléfono 275.69.16

MARIDOS: Un paso al frente

R. SERRANO

Para las madres que quieren trabajar fuera del hogar la vida resulta fácil. Un ama de casa con un empleo de dedicación parcial, que le deje algún tiempo libre para atender en lo posible sus ocupaciones domésticas, puede obtener un sueldo insuficiente por sí solo, pero valioso como complemento a los ingresos familiares. Sin embargo, a menudo, salir a trabajar supone también un recorte —en diversa medida, según los países— de los subsidios sociales y las ventajas fiscales que hasta entonces recibía. Al mismo tiempo, su sueldo resulta gravado con impuestos, y su nueva situación impone gastos adicionales como guardería y unas horas semanales de servicio doméstico. Al echar cuentas, esa madre comprueba que el resultado es una ganancia económica neta bastante exigua y una vida mucho más complicada. En vista de eso, muchas mujeres se lo pensarán dos veces antes de decidirse a trabajar fuera.

Resolver los problemas de esas madres resulta cada vez más urgente, dado que tales casos se multiplican. En la CEE, entre 1980 y 1987 los hombres perdieron 3 millones de empleos, mientras las mujeres ganaron casi el mismo número. Y por otro lado, aproximadamente el 70% de los puestos de

trabajo creados en el período 1983-87 eran de dedicación parcial. La mayoría de éstos han sido ocupados por mujeres, de modo que actualmente el 30% de las mujeres empleadas en la CEE tienen trabajos de horario reducido, frente al 3% de los hombres.

Esto no significa sólo que la parte femenina de la población padece el subempleo en mayor medida que la otra mitad. También indica que muchas mujeres consideran los empleos de dedicación parcial más apropiados para sus necesidades y que esperan mayores facilidades para conciliar trabajo productivo e hijos. Pero las empresas no siempre ayudan lo suficiente. La escena es habitual: la empleada se reincorpora al trabajo tras el permiso por maternidad; el jefe de personal le da la enhorabuena y le habla de sus posibilidades de promoción en la empresa... que espera no resulten truncadas por otro embarazo "demasiado próximo".

A pesar de todo, el hecho es que el personal femenino ha llegado a ser imprescindible en muchos sectores, y esto obliga a las empresas a dar facilidades a las madres. Así, surgen diversas soluciones prácticas para compaginar profesión y familia. Algunas empresas británicas, conscientes de lo que perderían si se va una empleada, tienen programas voluntarios de permisos por maternidad, pero retienen parte de la paga correspondiente a esos meses hasta que la empleada se reincorpora. Pero lo más común es establecer estímulos positivos: períodos de excedencia mientras los hijos son pequeños, horarios flexibles, guarderías en el propio lugar de trabajo...

Empieza asimismo a haber fórmulas que implican directamente a los hombres. Al fin y al cabo, la cuestión sobre cómo conciliar una carrera profesional brillante y una intensa dedicación a la familia no es sólo de las mujeres. Deberían plantearse también muchos maridos, pues la esposa no tiene por qué ser el único cónyuge que deba recortar su dedicación a la profesión en caso necesario. Así, en varios países ya es posible que el marido se tome una parte del permiso de maternidad, en lugar de su mujer, o que pida también una semana libre para atender a

un hijo enfermo. Análogamente, los trabajos de horario reducido o flexible podrían ser una buena solución para más hombres.

Para fomentar que las empresas pongan en práctica tales fórmulas, se necesita que el Estado dé más facilidades. Pero, de hecho, no resulta fácil coordinar las políticas de empleo y las políticas sociales. Por ejemplo, las exigencias de la Carta Social Europea para los trabajos de dedicación parcial beneficiarán a quienes ya tienen empleos de esa clase, pero —al elevar su costo— pueden retraer a los empresarios de contratar más personal en esas condiciones.

Hacen falta unas políticas equilibradas que "ataquen" simultáneamente en todos los frentes. Sólo así puede acercarse la meta de facilitar a cada madre que tome la opción que prefiera, sea salir a trabajar o lo contrario. De este modo, hacer económicamente posible que las mujeres que lo desean se dediquen exclusivamente a la familia puede favorecer indirectamente a las otras, pues la reducción de la competencia por los puestos de trabajo fortalecería la posición de las demandantes.

Lo que no sirve son los enfoques unilaterales y las rigideces. Si hoy ya nadie pretende recluir a la mujer en el hogar, tampoco encuentran mucho eco las antiguas posturas radicales como la de Simone de Beauvoir, quien en 1975 declaraba categóricamente: "No se debería permitir a ninguna mujer quedarse en casa y criar a sus hijos... Las mujeres no deberían tener esa posibilidad, precisamente porque si existe esa posibilidad, habrá demasiadas mujeres que opten por ella". Prescindiendo de los problemas ideológicos que sustentan esa opinión, la previsión de De Beauvoir era acertada: son numerosas las madres que prefieren quedarse en casa atendiendo personalmente a sus hijos. Pero, a la vez, muchas otras desean trabajar también fuera del hogar. El problema que actualmente se plantea, al margen de todo doctrinarismo, es encontrar soluciones intermedias. Y eso requiere ante todo flexibilidad, para poder responder a la gran variedad de situaciones reales.

Convocatoria Junta General Extraordinaria

De conformidad con lo dispuesto en el artículo 96 de la vigente Ley de Sociedades Anónimas, se convoca a los señores accionistas de la Sociedad GRANJA COCA, S. A., a la Junta General Extraordinaria que tendrá lugar el próximo día 9 de diciembre, a las 11,30 horas, en primera convocatoria, y a las 12,00 horas, en segunda, si fuere necesario, en las oficinas de FUENTEPelayo (Segovia), con el siguiente orden del día:

- 1.º Adaptación de la Sociedad a la nueva Ley de Sociedades Anónimas.
- 2.º Aprobación de los nuevos Estatutos sociales.
- 3.º Cambio de domicilio social.
- 4.º Nombramiento, en su caso, de Auditores de Cuentas para la Sociedad.
- 5.º Ruegos y preguntas.
- 6.º Lectura y aprobación, si procede, del acta de la Junta, o en su caso, nombramiento de Interventores para su aprobación posterior.

Fuentepelayo, a seis de noviembre de mil novecientos noventa.

Miguel Angel Tejedor Lázaro
PRESIDENTE.

CONSEJO DE ADMINISTRACION

PLENO MUNICIPAL

Rechazada la creación de una línea de autobuses entre "Mirasierra" y "Segovia II"

Se prorroga por tres meses el contrato del servicio de grúa

En la tarde de ayer tuvo lugar en el salón de plenos del Ayuntamiento la sesión ordinaria correspondiente al presente mes. Los cinco puntos de los que constaba el orden del día hacían presagiar que el pleno sería más breve de lo acostumbrado; pero el debate suscitado en el punto 5, así como la presentación de varias mociones por parte de la oposición municipal, alargaron la sesión hasta las 9 y cuarto de la noche.

Tras la lectura y aprobación del acta de la sesión anterior y conocido por los ediles las resoluciones de la Alcaldía desde el pasado 19 de septiembre, se pasó al tercer punto del orden del día. En este punto se solicitaba del pleno la aprobación definitiva del estudio de detalle de la manzana M-1 del polígono "Nueva Segovia", promovido por la Dirección General de Arquitectura y Vivienda de la Junta de Castilla y León. Después de ser leído el dictamen, en la posterior votación fue aprobado por unanimidad.

El cuarto punto del orden del día se refería a la aprobación de una aportación de 500.000 pesetas para la celebración del bicentenario del Laboratorio de Química del Colegio de Artillería. Este cuarto punto tampoco ofreció problemas y fue aprobado con la unanimidad de todos los concejales.

**ACTUALIZACION
CONSEJOS ESCOLARES**

El punto 5.º fue el que trajo el debate entre los grupos políticos; ya que se refería a la actualización de las representaciones municipales en los consejos escolares de los centros de enseñanza de la ciudad.

Tomó la palabra, tras la lectura de los nombramientos de representantes por parte del alcalde, el concejal socialista Fernando García Calle, para criticar a CDS y PP el hecho de acaparar estos puestos y después, por las distintas obligaciones de los concejales, no poder asis-

tir a las reuniones de los consejos escolares.

"El desconocimiento llega a tal extremo —dijo el concejal socialista— que en este momento hay tres centros en Segovia sin consejo escolar para los cuales ha sido nombrado representante municipal".

El alcalde Perteguer, en su intervención se congratuló de la intención del grupo socialista de participar en los consejos escolares y propuso dejar sobre la mesa la propuesta hasta que el grupo socialista y el resto de grupos de la oposición decidieran quiénes van a ser sus representantes.

El portavoz socialista intervino para añadir que este asunto se refiere directamente a la participación ciudadana, y propuso que movimientos ciudadanos como asociaciones de vecinos y consumidores pudieran participar, así como alcaldes de barrio.

Tras el debate, este punto quedó a la espera de su aprobación.

**PRORROGADO
EL CONTRATO
DEL SERVICIO DE GRUA**

Fuera del orden del día, se presentó una urgencia en relación con la prórroga del servicio de recogida de vehículos a cargo de la actual empresa adjudicataria por un plazo de tres meses. La urgencia fue justificada por Angel Agudo en el sentido de que el contrato concluye el próximo día 18 del presente mes, y la prórroga se hará a efecto de que

se estudie y adjudique el pliego de condiciones establecido.

La urgencia y el dictamen se aprobaron con 22 votos a favor y las abstenciones de los dos concejales de Izquierda Unida.

**MOCION
"ELECTORALISTA"**

Se pasó posteriormente a debatir la moción presentada por el grupo socialista en relación con la creación de una línea de autobuses entre el polígono Mirasierra y el Centro Salud "Segovia II". Trapero justificó la moción por el propio texto de la misma, en donde se recoge la necesidad de una línea de autobuses hacia el mencionado centro de salud.

Perteguer expresó serias dudas sobre la urgencia de la moción, en el sentido de que el equipo de gobierno se reúne hoy con TUSA para hacer un estudio económico de la línea y su viabilidad. Asimismo, criticó duramente la redacción de la moción a la cual calificó de "electoralista" y que será tratada en el próximo pleno.

Trapero calificó la postura del alcalde como "tomadura de pelo". Si el equipo de gobierno considera que la solución a este tema puede esperar un mes hasta el próximo pleno —añadió— por nuestra parte no hay ningún problema, ya que es su responsabilidad". La moción fue rechazada por 11 votos a favor y 13 en contra.

El grupo municipal de Izquierda Unida presentó a su vez dos mociones en las que se instaba al equipo de gobierno a adecuar los planes especiales de la ciudad a la nueva ley del suelo, elaborar un registro de solares y terrenos sin urbanizar e intentar conseguir suelo para la edificación de un nuevo centro de bachillerato. Las mociones de IU fueron rechazadas por falta de quorum necesario, al votar 11 concejales a favor y abstenerse 13.

M. GALINDO

**Durante varias horas
Un accidente
provocó cortes
de tráfico
en la N-VI**

El tráfico en la N-VI fue cortado ayer de madrugada a partir del kilómetro 47 en dirección a La Coruña, a causa de un accidente ocurrido al colisionar dos camiones que marchaban en la misma dirección, uno de los cuales transportaba mercancías peligrosas.

Por la mañana, los coches que circulaban en dirección a La Coruña fueron desviados por el Puerto de los Leones, desvío que, según fuentes de la Dirección General de Tráfico, no provocó retenciones.

La carretera permaneció varias horas cortada en los dos sentidos, a causa del derrame de la mercancía peligrosa, pero el tráfico en dirección a Madrid se reanudó durante la noche.

Fuentes de Tráfico señalaron que es difícil controlar un siniestro de este tipo. En el accidente no se produjeron víctimas.

Presupuesto de más de 15 millones

La Junta restaurará las ruinas del monasterio de San Frutos



El impresionante enclave del monasterio

La Consejería de Cultura y Bienestar Social de la Junta de Castilla y León ha encargado a los arquitectos Leopoldo Moreno Porrás-Isla y José Antonio Berdugo Onrubia, la relación del proyecto para restauración de las ruinas del monasterio de San Frutos, sobre los altos de las Hoces del Duratón, en el término municipal de Carrascal del Río. La inversión prevista supera los 15 millones de pesetas.

El monasterio está catalogado como monumento histórico artístico y el bello y árido paraje de su asentamiento, de extraordinarios valores ecológicos y paisajísticos, como "paraje protegido" con la designación del Parque de las Hoces del Río Duratón.

Debido al peligroso estado de ruina que presenta lo que en su día fue monasterio, los técnicos consideran que existen varias obras que deben realizarse sin demora y que son las que comprenderá el proyecto que en estos días redactan los arquitectos antes citados.

Habrà que partir de un desescombro de las ruinas, para investigar y poder interpretar el trazado de muros hoy desaparecido. Se catalogarán --aprovechando posteriormente los útiles que sea posible-- los elementos de construcción, tales como sillares, mampostería, baldosas, etc., que vayan apareciendo.

Esencialmente se consideran los muros que están en fase de ruina inminente, al tiempo que se iniciará la reconstrucción del pequeño edificio situado en uno de los ángulos del monasterio, que conserva todos sus muros, cornisas y recercados de

los huecos de fachadas, todo ello en estado aprovechable.

Se considera que la reconstrucción de este lugar es la mejor forma de preservarlo de la destrucción, debido a que sus altos y erosionados muros, de más de 7 metros de altura, presentan ya indicios de ruina. Por otra parte la reconstrucción de este edificio resolvería el alojamiento de las personas --monjes o seglares-- que un día pudieran responsabilizarse de la guardería del monasterio.

También se propone restaurar los muros exteriores que sirven como cerramiento del recinto, que en un setenta por ciento, aproximadamente, se conservan en bastante buen estado. Se conseguiría recuperar el carácter de ciudadela o recinto cerrado que tuvo el priorato a lo largo de su historia y que hoy está desvirtuado.

Sobre el resto de la edificación se estudian posibles soluciones, en torno a adecuar y consolidar las ruinas existentes (dejándolas como testimonio del pasado) o reconstruir aquellas partes, donde sea posible, recreando con respecto sus primitivos volúmenes.

Una mirada al pasado

Cabe recordar ahora que las Hoces del Río Duratón es lugar de gran interés arqueológico, puesto que muchas de sus múltiples cuevas sirvieron para alojamiento de hombres primitivos. La investigación ordenada y rigurosa de las mismas constituye un capítulo aún pendiente.

Parece probado que la roca en que se sitúa el priorato de San Frutos constituyó un castro romano durante los primeros siglos de nuestra era. La vida eremita se asentó en la Alta Edad Media, siendo el vestigio más importante hasta hoy descubierto la llamada Cueva de los Siete Altares, precisamente por las siete hornacinas visigo-

das talladas en sus paredes.

El rey Alfonso VI donó el lugar y término de San Frutos al monasterio de Silos en el año 1076, fundándose en él por la Orden Benedictina, en el año 1.100, un priorato dependiente de aquella abadía. La razón de esta donación sólo puede asentarse, al parecer, en la tradición de que en este lugar estaban depositados desde el año 715 los restos de San Frutos. Los monjes ocuparon el priorato hasta el año 1835, en que tuvo que ser desalojado en virtud del Decreto Gubernamental de Expulsión; habían desarrollado en él una actividad ininterrumpida durante más de ocho siglos.

COLEGIO OFICIAL DE ARQUITECTOS

DELEGACION EN SEGOVIA



MESA REDONDA

"Arquitectura de una ciudad histórica a debate"

SUS PLANES ESPECIALES

Entidades invitadas:

- Excmo. Ayuntamiento de Segovia
- Comisión de Patrimonio
- Academia de Historia y Arte de San Quirce
- Equipo redactor de los Planes Especiales
- Colegio Oficial de Arquitectos

Moderador: ALFREDO MATESANZ

Tendrá lugar en el Teatro Juan Bravo de Segovia, el VIERNES, día 16 de noviembre, a las 8 de la tarde

COMPANÍA DE SEGUROS
Precisa para la provincia de Segovia
COMERCIAL
CON EXPERIENCIA
Posibilidades de promoción dentro de la organización.
SE OFRECE: Fijo más comisiones. Interesados presentarse en: Avda. Fdez. Ladreda, 12, 1.º C, horas de oficina.
ABSOLUTA DISCRECION

SANTA TERESA HORMIGONES
LA LASTRILLA Tel. 43 77 00

AGENDA

CALENDARIO

PARA MAÑANA

Jueves 15 de noviembre

Van 319 días; faltan 46
Sol: De 8,0 a 17,58 horas.

SANTORAL

Santos: Alberto Magno, Eugenio y Félix.

PENSAMIENTO

"El juego de la vida es un juego de bumeranes. Nuestros pensamientos, acciones y palabras vuelven más tarde o más temprano, a nosotros con asombrosa precisión" (Florence Scovel).

FARMACIAS DE GUARDIA

García Carretero. Cervantes, 27.

Las farmacias de guardia lo están desde las 9,45 a la misma hora del día siguiente.

ONCE

n.º premiado ayer

77.688

CINE

Hoy, Sala MIRO: Descanso.
Sala ZULOAGA: 7,45 y 10,45 "Ghost".

EXPOSICIONES

EN LA CASA DEL SIGLO XV

María José Mendoza. Hasta el 23 de noviembre.

EN EL TORREON DE LOZOYA
(Obra Cultural de la Caja de Ahorros)

Cuervas-Mons, pintura. Hasta el 18 de noviembre.

Mariano Carabias, pintura y grabado. Hasta el 25 de noviembre.

JOSE MARIA YAGÜES EN MADRID

El próximo viernes, en Madrid, inaugurará una exposición de obras José María Yagües. El contenido de la misma estará integrado por textiles, cajas-objetos y pinturas. La muestra será presentada en la sala de exposiciones La Lonja, situada en el Centro Cultural Casa del Reloj, en el paseo de la Chopera (cerca de la plaza de Legazpi)

EL TIEMPO

En Segovia

En la tarde de ayer

Presión atmosférica: 683,7 m/m.
Viento en calma.
Temperatura máxima: 19,5°

En la mañana de hoy

Presión atmosférica: 684,2 m/m.
Viento en calma
Temperatura mínima: 6,2°
Temperatura a las 8: 7,2°

Predicción del tiempo para el día y las 24 horas siguientes: Teléfono 442607.

CONCURSOS

CONCURSO NACIONAL DE DIAPOSITIVAS EN COLOR

La Agrupación Fotográfica de Tarragona convoca este concurso de carácter nacional en el que podrán participar todos los aficionados a la fotografía y lo podrán hacer enviando un máximo de cinco diapositivas por autor que versen sobre el sombrero. El tamaño de las obras podrán ser hasta 24 x 36 mm. y deberán ir montadas en marquitos-standard, haciendo constar en ellos el nombre del autor, dirección y título de la obra, señalando con un punto rojo la esquina inferior izquierda del marquito, según se mira. Los envíos deberán realizarse antes del próximo día 28, libres de gastos, a: Agrupación Fotográfica de Tarragona. Apdo. 650, 43080 - Tarragona, adonde se pueden dirigir para más información. Esta convocatoria está dotada con más de 120.000 pesetas en premios, además de medallas.

HERMANDAD DE DONANTES DE SANGRE

Se desarrolló una extracción de sangre en los locales del Centro de Salud de Cantalejo con asistencia de donantes de la citada localidad.

Se realizó por la Unidad Móvil de Extracciones de la Hermandad de Donantes de Sangre consiguiéndose 61 bolsas de los 66 asistentes, los cuales fueron

22 del 0 +
21 del A +
5 del B +
4 del 0 -
5 del A -
3 del B -
1 del AB -

EL ADELANTADO DE SEGOVIA

DECIA HACE 50 AÑOS

LOS PROCESOS CONTRA PERSONALIDADES FRANCESAS

Vichy.— El Tribunal Supremo de Justicia prosigue activamente la instrucción de procesos de que se halla encargado. El Tribunal ha inculcado, sucesivamente, a Pierre Cott —actualmente fugado de Francia—, Guy la Chambre, Eduardo Daladier, León Blum y el general Gamelin. Estos cuatro últimos, como ya se anunció, han sido trasladados a la prisión de Bourrasol, acusados de haber traicionado los deberes de su cargo. En otros procesos, Mandel aparece acusado de atentar contra la seguridad del Estado por sus manejos en el Marruecos francés, irregularidades en la administración de fondos a su cargo como ministro de Colonias, y de operaciones que pudieran ser calificadas como especulación punible sobre la moneda nacional. Reynaud y sus dos ex directores generales de Gabinete, Meca y Davaux, figuran en otro proceso. Los dos últimos políticos están inculcados de haber trasladado fuera de Francia dieciséis millones de francos que antes de su dimisión Reynaud había puesto a su disposición, a título de fondos especiales.-- Efe.

DON ALGODON



MUJER

BUSCA

CONCESIONARIO

para explotación de negocio textil en zona centro de SEGOVIA

Se requieren locales comerciales entre 70 y 100 m² con un mínimo de 6 metros de escaparates y situados en primera línea comercial.

Interesados dirigirse por escrito a: DON ALGODON, s.a., calle de Claudio Coello, 57, 1.º 28001 Madrid

Teléfono (91) 431 60 41, Sr. Alcañiz

Suscríbase a:

EL ADELANTADO



Junta de Castilla y León

Delegación Territorial
Servicio Territorial de Medio Ambiente y Ordenación del Territorio

COMISION PROVINCIAL DE URBANISMO,
SESION DE 23 DE MARZO DE 1990

ANUNCIO

INFORMACION PUBLICA PARA LA AUTORIZACION DE CONSTRUCCION EN ITUERO Y LAMA

Se hace público para general conocimiento, que de acuerdo con lo prevenido en el artículo 44 del Reglamento de Gestión Urbanística, en relación con los artículos 85 y 86 de la Ley del Suelo y con el artículo 128 del Reglamento de Planeamiento, se abre información pública, por plazo de quince días sobre el expediente para autorización de emplazamiento que a continuación se reseña:

* Instalación de pista polideportiva en el sitio de "El Calvario", promovido por el Ayuntamiento.

El expediente de referencia se encuentra expuesto al público, durante las horas de oficina, en los locales del Servicio Territorial de Medio Ambiente y Ordenación del territorio, de la Junta de Castilla y León, plaza de la Alhóndiga, 4, donde podrá examinarse por quien lo desee y formularse las alegaciones que se estimen oportunas durante el expresado plazo.

SEGOVIA HISTORIA Y LEYENDAS

AGAPITO MARAZUELA



Rescató las viejas melodías castellanas y con ella sembró España. Guitarra y dulzaina eran las armas nobles de Agapito Marazuela Albornos.

Nació en noviembre de 1891 en Valverde del Majano y una grave enfermedad infantil le causó la pérdida de un ojo. Tras la guerra civil sufrió prisión por sus ideales políticos, pero después se impuso pronto la grandeza musical del maestro, que conquistó el cariño y admiración de todos, incluso la Jefatura de Falange que, gracias a Diego Martínez Cejudo, editó su Cancionero el año 1964. Obtuvo numerosas condecoraciones y el nombramiento de académico de mérito de San Quirce y recibió la medalla de plata de Segovia (donde una calle lleva su nombre).

El 24 de febrero de 1983, a los 92 años de edad, murió Agapito Marazuela, pero su música sigue viva en las dulzainas de sus discípulos.

Relojería — Joyería **BARRIO**

Fundada en 1870

MAS DE UN SIGLO SIRVIENDO A SEGOVIA

PLAZA MAYOR, 6 * PUENTE MUERTE Y VIDA, 14
Conozca nuestro nuevo establecimiento en Puente Muerte y Vida, 14, y la extraordinaria exposición de relojes, joyas y obras de arte y decoración

El viernes, en el Juan Bravo

El Colegio de Arquitectos convoca un debate sobre los Planes Especiales de Urbanismo

Los Planes Especiales que desarrollan el Plan General de Ordenación Urbana de la ciudad serán debatidos el próximo viernes, a las 8 de la noche, en el teatro Juan Bravo, en el transcurso de una mesa redonda promovida por el Colegio de Arquitectos. Los planes, que se encuentran en diferentes fases de ejecución (algunos se han aprobado inicialmente y se encuentran en fase de información pública y otros aún no han pasado este trámite) son de enorme importancia ya que configurarán el futuro urbanístico de la ciudad.

Sin embargo, la importancia que para el futuro va a tener este marco legal de actuación no se corresponde con la participación ciudadana que sería deseable antes de su aprobación definitiva. Esta participación y el esclarecimiento de cuantas dudas puede presentar el proyecto es el objetivo de la iniciativa del Colegio que lleva por título "Arquitectura de una ciudad histórica a debate".

En la mesa redonda han sido invitados a participar representantes de las instituciones implicadas: Ayuntamiento, Comisión de Patrimonio, Academia de Historia y Arte de San Quirce, equipo redactor de los Planes Especiales y Colegio de Arquitectos.

Sería deseable que las instituciones no tomaran la convocatoria como un mero trámite, cosa que ha ocurrido en alguna ocasión anterior, y envíen representantes lo suficientemente cualificados e informados para resolver las cuestiones que se planteen. Asimismo sería conveniente la presencia de asociaciones de vecinos y otras agrupaciones ciudadanas directamente implicadas en el tema. Y, por supuesto, todos aquellos particulares que también puedan sentirse afectados de alguna forma por estos Planes Especiales, los cuales, como es sabido, se encuentran expuestos en La Alhóndiga, donde es numeroso el público que acude a consultarles.

ALEGACIONES DE VECINOS

La mayoría de los vecinos de las calles Marqués del Arco y Daoiz han presentado alegaciones en el Ayuntamiento contra el plan de establecer dirección única de tráfico, en sentido ascendente, por San Juan, con bajada por aquellas calles; justifican su reclamación señalando el peligro constante que supondría el paso continuo de vehículos por calles tan estrechas, especialmente Daoiz, que tiene una sola acera y un tránsito continuo de peatones.

Comisión de Gobierno Municipal

Aprobados los proyectos de iluminación artística del alcázar y de la iglesia de San Millán

También la rehabilitación definitiva de La Alhóndiga

La Comisión de Gobierno del Ayuntamiento ha aprobado los proyectos de iluminación artística del alcázar, por 25,1 millones de pesetas; de la iglesia de San Millán, por 4,8 millones de pesetas y de rehabilitación definitiva de la Alhóndiga y mobiliario, por 47,6 millones de pesetas. Estos proyectos están incluidos en el programa de ciudades Patrimonio de la Humanidad de la Junta de Castilla y León, organismo al que se remiten para su ejecución. También queda aprobado un presupuesto de 600.000 pesetas para ejecutar por administración obras de acondicionamiento de la oficina de recaudación.

En la reunión de ayer, se dio cuenta de un auto de la Sala de lo Contencioso del Tribunal Superior de Justicia de Burgos por el que se declara que no se debe suspender el acto administrativo impugnado en un recurso contra las bases de la plaza de técnico de parques y jardines. El Tribunal del Burgos ha admitido a trámite un recurso interpuesto por Leopoldo Moreno, contra presunta desestimación por silencio administrativo de solicitud de cumplimiento de trámite de la Ley de Expropiación del expediente de justiprecio de la Casa de la Moneda. El Tribunal Económico Administrativo Central ha estimado un recurso de alzada interpuesto por el Ayuntamiento sobre liquidación girada a la Junta de Castilla y León por obras de refuerzo del talud del Terminillo, iniciándose el correspondiente procedimiento para la cobranza en vía ejecutiva. El Tribunal Superior de Justicia de Madrid estima parcialmente una reclamación promovida por la Sociedad Estatal para Promoción y Equipamiento de Suelo (Sepes) y desestima un recurso de Lucas García García. La Audiencia Territorial de Madrid desestima un recurso interpuesto por Acueducto, S.A. En Bienestar Social, se informa favorablemente la apertura y funcionamiento temporal de local para bar-restaurante en la Plaza Mayor, propiedad de Mesón Ma-

yor, S.A., requiriéndose los informes pedidos a los técnicos municipales y que por la Alcaldía se resuelva la petición de licencia provisional.

LICENCIAS DE OBRAS

Se conceden las siguientes licencias de obras: a Gabriel Subtil Marazuela, para adaptación de planta diáfana en el barrio de Fuentemilanos; a la Compañía Telefónica, para adaptación de local en la calle Curtidores; a Juan Antonio Ollero García, para rehabilitación de edificio en el barrio de Zamarramala y al director provincial del Ministerio de Educación, para reparaciones en el edificio del Conservatorio de Música. Se accede a una solicitud de Fernando Pertierra, sobre exención de dotación de plazas de garaje en edificio de la calle José Zorrilla; condicionando a que en la licencia de primer uso se afecten las plazas de garaje adquiridas a los pisos del edificio. Se concede licencia a M.ª Jesús Reques Llorente, para legalización de derribo y de obras de construcción de vivienda en la calle Santo Domingo, iniciándose expediente sancionador. Se autoriza a Vicente de Andrés, para apertura de huecos en edificio de la calle de San Valentín y se reitera la denegación a una solicitud de anulación de garaje, presentada por Cándido Martín.

Queda denegada una solicitud de José Luis Bernardo, solicitando modificación puntual del Plan General de Ordenación. Se concede licencia a M.ª Teresa Jiménez, para instalación de depósito de gas en la Residencia de Válidos de la Tercera Edad. Con un presupuesto de 1,3 millones de pesetas se aprueba el proyecto de adaptación de vacío de cubierta de edificio destinado a consultorio médico en Revenga.

BELEN MUNICIPAL

Con un presupuesto de tres millones de pesetas, el Ayuntamiento adquirirá un belén, para exponerlo anualmente en la Alhóndiga, encargando el trabajo de montaje al artista José Diviú Estades. Según el alcalde, Juan Antonio Perteguer, se hace un esfuerzo este año, pero las figuras quedarán en propiedad del Ayuntamiento para instalarlo en años sucesivos.

Asimismo, se aprueban las bases de participación ciudadana y la adjudicación a la empresa Catelsa, en 11,8 millones de pesetas, de instalación de red de radiocomunicaciones del Ayuntamiento, para los servicios de Policía Local, bomberos y mantenimiento. Pasa a la comisión de contratación una propuesta de obras de recogida y conducción de caudal de agua en la Alameda del Parral.

Se accede al fraccionamiento de pago de liquidación de impuesto sobre incremento del valor de los terrenos, solicitado por Reyes Anaut y M.ª Luisa Armengol. Se accede también a una revisión de liquidación de impuesto, solicitada por Benedicto Aragoneses.

CERTIFICACIONES DE OBRAS

Se aprueban las siguientes certificaciones de obras: pabellón polideportivo, por 12,5 millones; reparaciones en el cementerio por 1,1 millones; construcción de 250 nichos, por 5,2 millones; mejoras y tratamiento urbano, por 1,5 millones; reparaciones de viales, por 5,8 millones; obras complementarias del matadero, por 1,3 millones, y facturas, por 1,3 millones.

Ciclo de audiciones

"Jóvenes en concierto"

Organizados por la Consejería de Cultura y Bienestar Social de la Junta de Castilla y León se van a celebrar durante esta semana tres audiciones de música enmarcadas en el programa "Jóvenes en Concierto" en Segovia, Turégano y Carbonero el Mayor. Los conciertos comienzan mañana a partir de las 7 de la tarde en el salón de actos de la residencia juvenil "Emperador Teodosio", con un recital de

violín y guitarra a cargo de Alfredo García y Gonzalo Valladares.

El viernes, el lugar de estos conciertos será la iglesia del castillo de Turégano, donde actuará el trío Khachaturyan, y concluirán el día 18 en la iglesia de San Juan Bautista de Carbonero el Mayor con la actuación del coro infantil del Orfeón Burgalés.

Los conciertos tendrán carácter gratuito.

Mejoras en la N-603

Por un presupuesto de contrata de 37.370.099 pesetas, la Dirección General de Carreteras anuncia la subasta de las obras de refuerzo de firme en la CN-603 de San Rafael a Segovia, entre los p. k. 93,000 al 94,700, tramo de Segovia. Se concede un plazo de seis meses para la ejecución de la obra.

Obras en carreteras provinciales

La Diputación Provincial ha anunciado en el B.O.E. número 271 las subastas correspondientes para las siguientes obras en carreteras de la provincia: Mejora de firme en la número 13 de la C-605 al puente de Allas, tramo de Abades al puente de Allas, p.k. 9,000 al 14,000, por 20.435.000 pts. y plazo de seis

meses; mejora de firme en la número 30, de Nava de la Asunción a Coca, p.k. 0,000 al 7,200, por 29.130.000 y plazo de seis meses; mejora del firme en el número 90, de La Salceda a Sepúlveda, tramo El Valle a La Velilla, p.k., 24.000 al 32,700 por 35.563.000 pesetas y plazo de ejecución de seis meses.

AMUEBLA TU CASA

- ✓ DORMITORIO DE MATRIMONIO CON ARMARIO DE 4 PUERTAS.
- ✓ DORMITORIO INDIVIDUAL CON ARMARIO DE 2 PUERTAS.
- ✓ SOFA 3 PLAZAS.
- ✓ SOFA 2 PLAZAS.
- ✓ LIBRERÍA DE 2.40 m.
- ✓ MESA DE COMEDOR PARA 6.
- ✓ MESA DE FUMADOR DE CENTRO.
- ✓ MESA DE FUMADOR DE RINCON.
- ✓ 6 SILLAS DE COMEDOR.
- ✓ TAQUILLÓN DE ENTRADA CON ESPEJO Y PERCHA.
- ✓ SOMIERES.
- ✓ LIBRERÍA PARA CUARTO DE ESTAR DE 1.50 m.
- ✓ SOFA NIDO CON UNA CAMA DE 1.40 m. O UNA MESA EXTENSIBLE CON 4 SILLAS.

POR SOLO 385.000 PTS.

MUEBLES LOPEZ

(AREVALO)

MÁS INFORMACIÓN: TEL. 918-300262

EL SEÑOR

D. Justo Arines Aller

(ABOGADO)

Falleció en Madrid el día 13 de noviembre de 1990

D. E. P.

Su hija, Marichelo Arines Martínez; hijo político, Javier Blanco Belda; sus nietos, Paloma y Javier; hermana política, Maruja Campos; sus sobrinos, Marichelo, Justo y José Manuel Arines y Mercedes y Luis Díaz Armengol; sobrinos políticos, y demás familia,

RUEGAN UNA ORACION POR SU ALMA.

El funeral de corpore in sepulcro se celebrará mañana, día 15, a las 11 horas, en la iglesia parroquial de San Miguel, teniendo lugar a continuación la conducción del cadáver hasta el cementerio.

La misa de privilegio se oficiará el viernes, día 16, a las 10,30 horas, en la iglesia parroquial de San Miguel.

Si tiene un piso,
ya tiene un
crédito
concedido

Telfs.: 544.69.65
544.71.49 (91)

CARBONERO EL MAYOR

Semana cinematográfica en el Centro Cultural "Los Caños"

DIONISIO ESCUDERO

Por primera vez en la localidad, gracias a la obra cultural de la Caja de Ahorros, se va a celebrar una semana dedicada al cine. Comenzará el próximo día 14 para finalizar el domingo, día 18.

Las películas que se proyectarán serán las siguientes:

Día 14, "Sueños eléctricos", del director Steven Barrón; el día 15, se ha programado "Golfos de Roma", dirigida por Richard Lester; para el día 17, del realizador Billy Wilde, se pasará "Primera Plana", terminando el domingo, día 18, con "Dos en la carretera", de Stanley Donen.

El lugar de estos pases cinematográficos será el Centro Cultural "Los Caños", a las 21,30 h., siendo la entrada gratuita, y dada la expectación que ha originado, una vez más las trescientas butacas del aforo serán insuficientes para satisfacer la demanda, dado que hay un nú-

mero elevado de aficionados al séptimo arte.

Esta campaña de cine también se llevará a cabo, durante el presente mes de noviembre, en Fuentepelayo, (del día 14 al 16), en Mozoncillo (del 19 al 23) y en Turégano (del día 21 al 25).

Es digno de destacar el uso que se está haciendo del ya mencionado Centro "Los Caños", que a diario tiene ocupadas las cuatro aulas con distintas actividades docentes y culturales, mientras para acceder a la utilización de la sala de proyecciones/teatro hay que solicitarlo con antelación por la demanda existente.

Ha sido uno de los mejores y más rentables logros que se ha conseguido últimamente en esta localidad, era una perentoria necesidad y ahora se puede comprobar que los promotores y mecenas de esta realidad no hicieron ningún gasto sino una magnífica inversión.

Quiere formar candidaturas en las nueve provincias

ASAJA se presentará a las elecciones autonómicas y municipales como "Solución Agraria Independiente"

Palencia. (Ical).— La Asociación Agraria jóvenes Agricultores (ASAJA) se presentará a las próximas elecciones municipales y autonómicas en Castilla y León con el nombre de Solución Agraria Independiente, formación que ya tiene escritura pública de constitución y que en los próximos días será inscrita en el Registro de Asociaciones del Ministerio del Interior.

La decisión de ASAJA de participar en las elecciones fue acordada en una reunión mantenida en Valladolid por responsables de siete ejecutivas provinciales. Sólo las organizaciones de Avila y Valladolid se han mostrado contrarias a vincularse a Solución Agraria Independiente y entrar en la lucha política directa.

El presidente regional de ASAJA, José Emilio Aguirre, indicó que en los próximos dos meses se elaborarán las listas de candidatos

a las Cortes de Castilla y León y a los principales municipios.

Según Aguirre, la intención de Solución Agraria Independiente es concurrir en las nueve provincias y ha anunciado que dejará "las puertas abiertas para que tanto Valladolid como Avila entren a formar parte de esta nueva organización política".

Desde el pasado verano, ASAJA ha mantenido contactos con el PP y CDS con vistas a realizar acuerdos electorales, que no han fructificado. Según José Emilio

Aguirre, "porque no nos conviene ninguno de sus programas".

ASAJA ha destacado un posible acuerdo con el PSOE, "simple y llanamente porque con su actuación en materia agrícola se están autoexcluyendo ellos solos", según el presidente regional. Tampoco ha intentado el diálogo con Izquierda Unida "porque está claro que tenemos dos filosofías muy dispares y además la escasa representación que pueda obtener en las elecciones no serviría para defender los intereses del sector, único motivo de nuestra participación en la vida política", explicó José Emilio Aguirre.

En principio, los actuales dirigentes provinciales no figurarán en ninguna lista, aunque sí afiliados y colaboradores.

CASCAJARES

El pueblo de los "chefs"

La pequeña localidad de Cascajares, situada por tierras de Ayllón, es la cuna de una serie de destacados "chefs" que prestan sus servicios profesionales en importantes establecimientos hosteleros del país. Así se desprende de un reportaje publicado en el suplemento de "El Independiente", que, con el título "Cascajares, el pueblo de los chefs", firma Yolanda Puron, con fotografías de Miguel Garrote. Es costumbre que todos ellos —o al menos los que puedan— se reúnan en la pequeña localidad durante las fiestas patronales, y allí preparen entre todos un excelente menú.

Estos hombres naturales de Cascajares a los que menciona el reportaje, son los siguientes: Jesús Barbolla, segundo jefe de cocina en "Jockey"; Francisco de Vicente y Julián Barbolla, jefe de cocina y segundo en "Las Cuatro Estaciones"; José Sanz, jefe de cocina del "Café de Oriente"; Luis Yunquera, jefe de cocina de "Hostería Piamontesa"; Vicente Villa, jefe de cocina de "Asador Donostiarra"; Florentino Sanz, jefe de cocina del hotel Princesa Plaza (pionero de todos ellos), y Angel Gutiérrez, propietario de "El Senador".

Valladolid. (Ical).— El responsable de comunicación de la Ejecutiva regional del PSOE, Carmelo Irigoyen, ha desmentido las anteriores declaraciones de la secretaria de política municipal del PP, Mercedes de la Merced, que en las últimas semanas ha insistido en la existencia de una encuesta que estaría en poder del Centro de Investigaciones Sociológicas (CIS) y que otorga mayoría absoluta al PP en las próximas elecciones municipales y autonómicas en la comunidad de Castilla y León.

Irigoyen desmiente las declaraciones de la responsable municipal

del PP y asegura que el propio subdirector de CIS, Juan Salcedo, ha negado la existencia de la encuesta a la que se refiere De la Merced. Para el secretario de comunicación del PSOE "es normal que el PP quiera ganar por mayoría absoluta, pero lo que no es tan normal es que insistan en apoyarse en una encuesta fantasma y confundir la realidad con el deseo". Para Irigoyen si el CIS "filtra" una encuesta al PP parece lógico que la conozca la cúpula nacional, cuyos dirigentes han asegurado desconocer los resultados de la supuesta encuesta.

En el PSOE, dice Irigoyen, no

existe nerviosismo por los resultados de una encuesta, cuya existencia se desconoce, y que "se dirige sobre todo a los votantes del CDS", aunque manifiesta su preocupación por cualquier intento de manipulación.

"Quien no debe estar muy seguro en todo este asunto —continúa Irigoyen— es Juan José Lucas, presidente regional del PP en funciones, que no ha dicho ni palabra para apoyar las declaraciones de Mercedes de la Merced, a quien, sin embargo, ha rehabilitado como persona de su confianza en la región".

El PSOE acusa al PP de manejar una encuesta fantasma

En una operación dirigida a los votantes del CDS

Anís Castellana

DE SEGOVIA - ESPAÑA



Lotería Nacional

Núm. 44177

El portador del presente recibo juega DOSCIENTAS CINCUENTA PTAS. en el número indicado para el sorteo que se celebrará en Madrid el día 22 de Diciembre de 1990.

El Tesorero-Depositario,

Nº 000001

Son 250 Ptas

Ceduca a los 3 Meses

El mercado de ganados de Medina del Campo

Se cotizaron los lechazos hasta 12 kilos de 560 a 580 pesetas kilo vivo, lechazos hasta 14 kilos de 490 a 510 pesetas y lechazos hasta 18 kilos de 400 a 410 pesetas.

En corderos se vendieron los recientes de 19 a 23 kilos de 375 a 385 pesetas kilo vivo, corderos pascuales de 23 a 28 kilos de 315 a 325 pesetas; corderos de 28 a 32 kilos de 235 a 240 pesetas y corderos con más de 32 kilos de 200 a 210 pesetas.

En corderaje viejo se pesaron los corderos hasta los 30 kilos de 200 a 210 pesetas, corderos viejos hasta 35 kilos de 175 a 180 pesetas y corderos viejos con más de 35 kilos de 165 a 170 pesetas.

En ovejas se vendieron las destinadas para matadero de primera

categoría de 40 a 45 pesetas kilo vivo, ovejas para matadero de segunda categoría de 30 a 35 pesetas y ovejas para matadero de tercera categoría de 500 a 600 pesetas.

En ganado destinado para vida se vendieron las corderas de 6 a 9 meses de 8.000 a 10.000 pesetas, ovejas cubiertas de 1 a 3 partos de 9.000 a 11.000 pesetas y ovejas emparejadas de 14.000 a 16.000 pesetas.

En ganado caprino se vendieron los lechazos hasta 12 kilos de 560 a 580 pesetas kilo vivo, lechazos hasta 14 kilos de 490 a 510 pesetas kilo vivo; lechazos hasta 18 kilos de 400 a 410 pesetas, cabras para matadero de 700 a 800 pesetas unidad.

LUVETE

Reproducción fotográfica de las participaciones de la Lotería Nacional que juegan los Socios del CASINO DE LA UNION. Las participaciones pueden retirarse, en el CASINO, hasta el día 20 de Diciembre de 1990

PROGRAME SU BANQUETE
Teléfono 44.08.36
EL NOBLE ESTILO DE SEGOVIA

El Ayuntamiento de Valladolid considera "demagógica" la información sobre la contaminación de Nicas

Valladolid. (Ical).— El concejal de Salud, Consumo y Medio Ambiente del Ayuntamiento de Valladolid, Guillermo Díez, calificó de "demagogia desafortada" las últimas informaciones vertidas en relación con los altos índices contaminantes emitidos por la planta de fertilizantes de NICAS, próxima a la capital.

Los datos, facilitados por el responsable del Instituto Español de Ciencias Ambientales, Carlos Carrasco, indicaban que las emisiones del 20 de febrero al 11 de marzo de 1987 fueron de "emergencia total", según la calificación de la CEE. Carrasco indicó que podían tener relación con una mayor morbilidad en esa fecha.

Según Guillermo Díez, "es indudable que los niveles de contaminación que existen en todas las ciudades están ayudando a los enfermos

con patologías bronquiopulmonares. Pero de aquí a decir que los humos de una industria situada a cuatro kilómetros están matando a los ciudadanos hay una distancia que es la que separa una reflexión rigurosa de una demagogia desafortada", señaló el concejal del Ayuntamiento de Valladolid.

El responsable municipal de Medio Ambiente corrobora, sin embargo, otra información facilitada por Carlos Carrasco, quien aseguró que durante tres días del pasado mes de agosto las emisiones de NICAS "llegaron a alcanzar valores superiores a los cinco mil miligramos por metro cúbico en la chimenea". Sin embargo, puntualizó que en la ciudad la Red de Control de la Contaminación registró en esas fechas un máximo de 85 microgramos, cuando el límite permitido es de 200.

Cuarenta enmiendas El CDS considera restrictivos los presupuestos para 1991

Valladolid. (Ical).— El grupo parlamentario del CDS califica de "restrictivos", los presupuestos de la Junta para el próximo ejercicio, ya que en pesetas constantes no crecen en relación a los del ejercicio anterior.

El CDS, que ha presentado cuarenta enmiendas al proyecto de ley de presupuestos, considera asumible la emisión de deuda pública prevista en 30.000 millones, lo que permitirá atender las insuficiencias en los capítulos de inversiones incluidos en el plan de desarrollo regional.

El CDS ha presentado cuarenta enmiendas a la Ley de Presupuestos Generales de la comunidad para el próximo año, referidas en su mayor parte a la aplicación de los remanentes de tesorería a la financiación del plan regional de carreteras y a destinar una partida de 185 millones a las cajas de cooperación con las diputaciones y otra de cien millones para centros de formación superior en las provincias que no dispongan de universidad.

Hotel de lujo, campo de golf y urbanización de chalets

Aprobada la construcción de un complejo turístico-residencial de 4.000 millones en Lerma

Burgos. J. A. G. (Ical).— Con la aprobación del Plan Parcial "La Andaya", se ha dado luz verde a un ambicioso proyecto que contempla la construcción de un complejo residencial, turístico y deportivo en la localidad burgalesa de Lerma, cuyo presupuesto es de cuatro mil millones de pesetas.

La Comisión Provincial de Urbanismo aprobó definitivamente este plan parcial, que permitirá a la empresa "La Andaya de Lerma, S. A.", que dispone de más de 2,1 millones de metros cuadrados, la construcción de un complejo turístico residencial a seis kilómetros de la localidad. En él, además de un campo de golf, se edificarán 252 chalés, un hotel, un centro comercial, un club social y otras instalaciones y servicios complementarios.

Aunque la inversión total prevista es de cuatro mil millones de pesetas, en la primera fase se desembolsarán 1.100 millones para obras de infraestructura y accesos, así como la

construcción del campo de golf, que tendrá 18 hoyos y nueve lagos.

Este campo, que será homologable internacionalmente, ha sido diseñado por José Gancedo, uno de los especialistas con más renombre. El campo podrá estar construido el próximo verano.

La Andaya de Lerma, que dispone de 217 hectáreas de terreno para llevar a cabo el complejo, sacará en breve a la venta 700 acciones del club y 250 parcelas para la construcción de los chalés.

Por otro lado, el alcalde de Lerma, Melchor Ruiz, se mostró satisfecho de que definitivamente se haya aprobado este plan parcial, que supondrá un importante empuje para la reactivación económica de la villa ducal. Al complejo de "La Andaya" se une el proyecto de la SMK Royal Gest para rehabilitar y recuperar el Palacio Ducal para hotel de lujo, con una inversión superior a los 1.800 millones de pesetas.

El fiscal jefe de Palencia recurrirá la sentencia por la muerte del oso "El Rubio"

Palencia. (Ical).— El fiscal jefe de la Audiencia Provincial de Palencia, Jaime Gago, ha anunciado que recurrirá la sentencia que absolvió al cazador Lorenzo Fernández de la muerte del oso conocido como "El Rubio".

El recurso se apoyará en que el tribunal no tuvo en cuenta a la hora de dictar sentencia algunos preceptos de la Ley de Caza que fueron transgredidos por el cazador. El fiscal no quiso precisar de qué preceptos se trataba, aunque sí informó de la decisión de recurrir la sentencia judicial se tomó en la junta de fiscales celebrada en la tarde de ayer. Según ha podido saber "El Diario Palentino", el propio fiscal general del Estado, Leopoldo

Torres, habría dado indicaciones en este sentido a la Fiscalía de Palencia.

La absolución del autor de la muerte del oso ha sido también recurrida por la acusación particular, ejercida por el FAPAS (Fondo Asturiano para la Protección de los Animales Salvajes).

La muerte de "El Rubio", uno de los escasos osos que viven en los montes del norte de la Península, se produjo el 30 de octubre de 1988 durante una batida de corzo. Lorenzo Fernández, autor de los disparos que acabaron con el animal, alegó que había actuado en defensa propia, argumento que le fue reconocido por el Tribunal, ante la falta de pruebas que demostrarán lo contrario.

Agua embalsada 133 millones de litros en una semana

Valladolid. (Ical).— Los embalses de Castilla y León tienen almacenados hasta esta semana 796 millones de litros de agua, una cifra que es más de tres veces superior al volumen embalsado el año pasado en las mismas fechas, que era de 229 millones de litros.

En la última semana, el agua embalsada ha aumentado en 133 millones de litros, por lo que la situación de los embalses en estos momentos es similar a las cotas de los años húmedos.

Fasa-Renault reduce sus beneficios en un 64,7 por ciento

Valladolid. (Ical).— La empresa automovilística Fasa-Renault ha experimentado un descenso en sus beneficios del 64,7 por ciento durante los nueve primeros meses del año en relación al mismo periodo del año anterior. Esta compañía ha registrado unos resultados positivos de 3.604 millones de pesetas frente a los más de 10.000 millones que obtuvo entre enero y septiembre de 1989, según el diario "Expansión".

Fasa-Renault ha sufrido la recesión general del sector automovilístico, efectuado por la restricción al

crédito, la incertidumbre que ha creado el anuncio de ajuste económico realizado por el Gobierno y la subida de un veinte por ciento en los seguros del automóvil para el próximo año.

Las deudas a corto plazo de la empresa automovilística se elevan a 58.871 millones de pesetas y su pasivo a medio y largo plazo supera los setecientos millones de pesetas. Los gastos de personal de la compañía han aumentado 343 millones de pesetas entre enero y septiembre respecto al mismo periodo del año anterior, hasta situarse en 50.203 millones de pesetas.

Fasa-Renault considera esta situación como consecuencia de sus altos presupuestos de publicidad, del conflicto del Golfo Pérsico, del alto precio de los carburantes y de la tasa del 33 por ciento del IVA en la adquisición de un vehículo en España —una de las tasas más altas de Europa—. Los beneficios de explotación hasta octubre se han elevado a 4.366 millones de pesetas.



HOY ES DIA 100.

Ya están en la calle los nuevos ROVER SERIE 100. En seis versiones diferentes para que elijas a gusto. Coches con todo el poder de los grandes ROVER.

Y te van a sorprender. Porque son tan auténticos como tú.

Acércate a verlos hoy mismo. Son ROVER 100 x 100. Y hay uno para ti. Desde 1.130.000 ptas. (precio final recomendado.

IVA y transporte incluidos).



NUEVO ROVER SERIE 100
ROVER 100 x 100



Concesionario Oficial: SEGOVIA. JUSTINO SANZ ARRIBAS. Los Coches, 7. Tel. 43 26 03. Y su Red de Agentes en toda la provincia.



SE NECESITAN Camareros/as

con o sin experiencia

Condiciones interesantes

Teléfonos 42.71.69
y 42.67.49

CIRESA, S.A.

Alquiler y venta de maquinaria de construcción

Ezequiel González, 15
Teléfono 42.95.59
SEGOVIA

Según el abogado
**El soldado
muerto
en Zamora
tuvo un final
violento**

Valladolid. (Ical).— Jaime Sanz de Bremond, abogado de la familia de José María Carnero Fernández, afirmó a Ical que descartaba "en principio" la posibilidad de un suicidio o muerte natural del soldado que fue encontrado muerto en el campo de tiro de Monte la Reina, en Zamora, tres años después de su desaparición cuando cumplía el servicio militar. El letrado consideró más probable que el joven hubiera fallecido de "muerte violenta".

Sanz de Bremond afirmó que tanto la familia como él consideran que "no hay indicios de que se haya perpetrado un delito militar y sí de que exista un delito civil tipificado en el código, por lo que matenemos que la jurisdicción no es militar aunque lo sea el terreno o los participantes".

Para Sanz de Bremond, el hecho de que no se hayan encontrado señales de arma en los huesos "no significa que no pueda haberse producido una muerte violenta; y tampoco hay que presuponer que fue un disparo". Según informó, serán los especialistas del Instituto Nacional de Toxicología de Madrid quienes analicen los restos, una vez que sean enviados desde el Juzgado de Toro.

Por otro lado, Pedro Meyer, del gabinete de información del Ministerio de Defensa, confirmó a Ical que el Ministerio ha decidido realizar una investigación interna "para saber cómo se desarrollaron los trabajos de búsqueda del soldado" y aclarar si se hizo correctamente.

**El guardia civil herido en
Pasajes, en estado de
extrema gravedad**

San Sebastián. (Ical/Vasco Press).— El guardia civil Antonio Felipe Gómez, herido el pasado día 8 por la explosión de una bomba en el puerto de Pasajes, se encuentra en situación de máxima gravedad, según el parte médico facilitado ayer por los servicios médicos del Hospital de Guipúzcoa en el que se encuentra internado.

El parte médico, redactado a las diez de la mañana, señala que el paciente persiste en su extrema gravedad, con respiración asistida y sometido a vigilancia intensiva en la Unidad de Cuidados Especiales.

El agente de la Guardia Civil resultó herido de gravedad al ser alcanzado de lleno por la explosión de una bomba colocada sobre una motocicleta. Tras su ingreso en el Hospital de Guipúzcoa fue sometido a una intervención quirúrgica para la amputación de una pierna. El parte médico dado a conocer ayer registraba un empeoramiento del estado de salud del guardia civil.

En el mismo atentado fue herido el también guardia civil Miguel Angel Fructuoso, que evoluciona favorablemente de sus lesiones.

Según algunos profesionales
**El Gobierno
quiere amordazar a la Prensa**

Madrid.— La respuesta a las acusaciones que el presidente del Gobierno ha lanzado recientemente hacia la Prensa fue ayer una de las constantes del coloquio sobre "independencia y dependencias de los profesionales de la comunicación", celebrado en el colegio mayor Alcor, de Madrid. En este encuentro también participaron los periodistas Antonio Herrero, de Antena 3; Pedro Piqueras, presentador de TVE; Alejo García, de la Cadena Ibérica, y el exdirector del diario "Ya", Ramón Pí.

Fue el director adjunto de "Diario 16", José Luis Gutiérrez, quien

resaltó que el "intento de controlar los medios de comunicación por parte del Gobierno y de amordazar a la Prensa, es un medio para adormecer a la sociedad".

Por su parte, Antonio Herrero quiso criticar la "invasión del periodismo desde todos los poderes sociales, que han seguido el ejemplo de Alfonso Guerra", y se mostró pesimista ante "la escasa independencia que tienen actualmente los profesionales".

LEY SOBRE LA PRENSA

El Gobierno estudia llevar al Parlamento, en el próximo período de sesiones, un proyecto de ley que recogerá la creación de un registro público con los nombres de todos los accionistas de los periódicos, según D16. El Ministerio para las Relaciones con las Cortes han iniciado ya los trabajos para elaborar una normativa que establezca la transparencia en la financiación de los medios de comunicación.

**EN POCAS
LINEAS**

El portavoz de HB Jon Idígoras criticó ayer la puesta en libertad de Juan José Rodríguez Díaz, "El Francés", debida, a su juicio, a la "falta de interés" por parte de la Policía y del Gobierno en la investigación del caso Brouard. Juan José Rodríguez Díaz, procesado en el sumario por el asesinato del dirigente de HB Santiago Brouard, acusado de vender las armas con las que se realizó el atentado, fue puesto en libertad el lunes después de haber cumplido cuatro años de prisión preventiva, el plazo máximo previsto por la ley.

Oscar Armentia Sagarna, de 29 años, fue detenido en la localidad vizcaína de Galdácano por la Guardia Civil por su presentada relación con ETA, según informó hoy el Gobierno Civil de Vizcaya. Igualmente, efectivos de la Guardia Civil detuvieron el lunes en la localidad vizcaína de Lejona a María Cruz Cadarso Pérez, acusada de presunta colaboración con ETA.

La bomba que estalló el lunes en el concesionario que la firma automovilística "Peugeot-Talbot" tiene en la localidad navarra de Estella estaba compuesta por entre dos y tres kilos de amonal, informó la Delegación del Gobierno en Navarra.

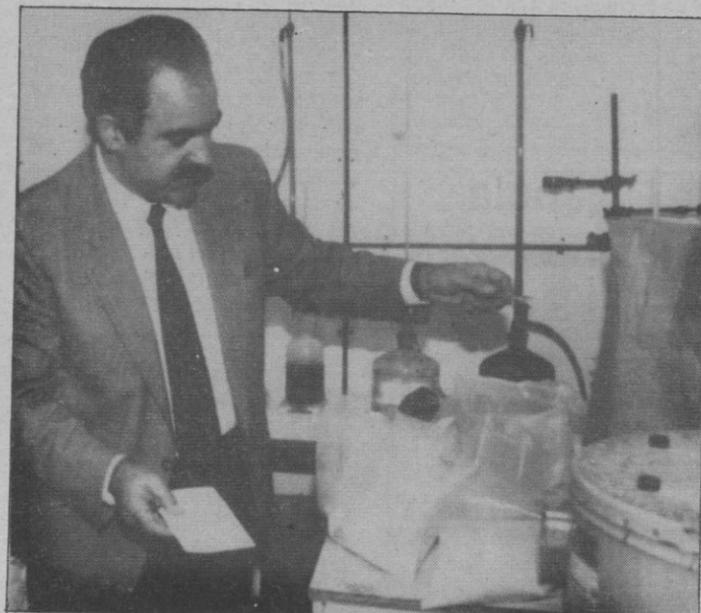
Detenido el ex-director técnico de Mercabarna

Barcelona.— La Policía detuvo ayer a Antonio Concellón Martínez, ex-director técnico sanitario del matadero de Mercabarna, por su presunta vinculación con la fabricación ilegal de sustancias de engorde de ganado vacuno en los laboratorios Organic Dragosa de Viladecans (Barcelona). Fuentes cercanas a la investigación indicaron a Efe que Concellón Martínez, jubilado desde marzo de 1988, fue trasladado a la comisaría de Castelldefels para prestar declaración.

Albert Ubia, director comercial del matadero del mercado central barcelonés, señaló que actualmente Antonio Concellón no mantiene ningún tipo de vinculación con la empresa.

Ocho personas han sido detenidas hasta ahora en diversos puntos de España acusadas de fabricar y distribuir sustancias ilegalmente destinadas a engordar de forma artificial el ganado vacuno.

El consumo de vísceras de reses tratadas con estas sustancias provo-



Toma de muestras de las sustancias que se fabrican en Dragosa

có en los últimos meses varios casos de intoxicación de personas en Asturias, Madrid, Castilla-La Mancha y Castilla-León.

Técnicos del Ministerio de Sanidad tomaron ayer nuevas muestras de las sustancias que se fabricaban en Organic Dragosa, laboratorio dirigido por el ciudadano alemán Dieter Drago, que permanece encarcelado desde el pasado sábado en la prisión Modelo de Barcelona.— Efe.

BONO LOTO

Las combinaciones ganadoras de la Bonoloto, de la Lotería Primitiva, correspondientes a esta semana son las siguientes:

DOMINGO: 4-12-25-42-43 y 45. Número complementario: 48.

LUNES: 13-20-40-42-44 y 49. Número complementario: 47.

MARTES: 1-2-4-20-29 y 32. Número complementario: 40.

MIÉRCOLES: 7-16-24-39-40 y 41. Número complementario: 27.

+
Hazte socio de la Cruz Roja.
Harás Bien.

La Bolsa de Madrid

El índice general de la Bolsa de Madrid ha experimentado al mediodía de hoy una baja de 2,64 puntos y queda en 229,06 puntos, según informa Efe.

La salida del IPC de octubre, fijado en el 0,9 por ciento ha influido negativamente en el desarrollo del mercado de valores, con baja en el índice general y pérdidas en todos los grupos.

Las mayores bajas se registraron en construcciones con -4,80, seguido de bancos con -4,45, químicas, con -3,05, cartera/inversión con -2,43, varios con -3,25 y electricidad con -1,12.

El resto de los sectores bajaron cotas inferiores, pero totalizaron un retroceso en la línea de firmeza conseguida durante los dos primeros días de esta semana en la Bolsa de Madrid.

Las cotizaciones de los valores con sus diferencias por grupos, no incluidos aún en el mercado continuo, son las siguientes:

- En petróleos, Campsa sube 10.
- En metálicas básicas, Fyesa repite cambio y Acenor sube 2.
- En materiales de construcción, Cosmos sube 5, Rocalla repite cambio. Uniland baja 10 y Noroeste hace posición papel a 1140.
- En químicas, Gal baja 25. Celtia y Gasol repiten cambios y Fósforos hace posición dinero a 105.
- En metal mecánica, Ib-Mey repite cambio. Imisa y Radiotróica suben 5.
- En materiales de Transportes, Caf sube 20
- En automóviles, Fasa baja 5.
- En papeleras, Unipapel y Zubiri repiten cambios. Navarra sube 3,75.
- En alimentación, United, Avidesa, Ibérica, Cervecera y Garavilla repiten cambios. Agrícolas sube 4 y San Miguel 25.
- Pascual baja 2,50.
- En otras manufacturas, Tipel baja 5.
- En autopistas, Urbanos, repiten cambio. Subterráneos sube 2, Europistas 2. Saba baja 3.
- En comercio, Tabacos sube 7. Finanzauto baja 5.
- En seguros, Hércules repite cambio.
- En inmobiliarias, Ahorro repite cambio y Encinar baja 5. Afisa hace posición papel a 235.
- En sociedades de cartera, Banesto repite cambio.
- En bancos, Comercial Español, BNP y Sindibank repiten cambios. Guipuzcoanos baja 15 y Bankoa, 2

INVITACION

Viernes 16 de noviembre 6 tarde

APERTURA

ESTABLECIMIENTOS

MUÑOZ

Cervantes, 17

El cadáver de una recién nacida aparece entre bolsas de basura

Vitoria.-- El cuerpo sin vida de una niña recién nacida fue encontrada por unas vecinas en el portal de un inmueble de Vitoria entre bolsas de plástico, sin que la Policía tenga ningún dato determinante sobre la procedencia del mismo. Según confirmó ayer a Efe el director de Protección Ciudadana de la capital alavesa, Alfredo Piris, en el inicio de las investigaciones no se ha desechado ninguna posibilidad.

El cadáver de la recién nacida fue descubierto el lunes por la noche por una mujer y su hija, vecinas del inmueble en cuyo portal apareció el cadáver, quienes al abrir la citada bolsa y ver al bebé solicitaron ayuda a los demás vecinos por medio del portero automático.

Según informó Protección Ciudadana, el cadáver de la recién nacida estaba "perfectamente formado" y al final de su período de gestación, por lo que se encontraba con el cordón umbilical unido a la placenta. Ante la posibilidad de que la recién nacida se encontrara con vida, un vecino que se acercó al lugar de los hechos subió el cuerpo a su domicilio para intentar reanimar al bebé, aplicándole calor, tarea que no tuvo resultados positivos.

El cuerpo encontrado en la calle de Vitoria fue trasladado al hospital Santiago Apóstol, donde, según informó a Efe su dirección, es posible que se le realice la autopsia para determinar la hora y la causa del fallecimiento.-- Efe

Condenados por violación y robo

Huesca.-- La Audiencia Provincial de Huesca ha condenado hoy a Antonio Giménez Carbonell y a Luis Laguna Amedo a penas de 36 y 35 años de prisión, respectivamente, por los delitos de violación y robo. El fallo indica que los dos individuos acumulan dos sentencias cada uno de 15 años por violación, con agravante de morada, más una pena de 5 años de reclusión menor para Luis Laguna y 6 para Antonio Giménez por el delito de robo, además de sendas indemnizaciones de 500.000 pesetas para la agredida.

Los hechos ocurrieron en la madrugada del día 14 de junio del pasado año, cuando los hoy condenados penetraron por la galería de la vivienda de Josefina Muñoz armados con navajas y la violaron.

En la vista oral celebrada la pasada semana, la víctima declaró que los individuos la sujetaron mientras cometían el delito, y manifestó que tuvo miedo de gritar, porque sus hijos dormían en una habitación próxima. Los acusados sostuvieron que Josefina Muñoz les invitó a subir a su domicilio para realizar el acto sexual, y según sus declaraciones, lo realizaron "una sola vez, porque estábamos borrachos".

Pesquero hundido

Cádiz.-- El pesquero "Jaime Senabre", propiedad de la empresa "Pastrana Moreno" y con base en El Puerto de Santa María, se hundió cuando faenaba frente a las costas de la ciudad marroquí de Casablanca.

Mata a su mujer porque quería abortar

Madrid.-- El ciudadano egipcio Mustafá Kotb El Sanafawy, de 34 años, degolló ayer de madrugada a su mujer en su casa de la localidad madrileña de Móstoles tras una discusión entre ambos porque la víctima, que estaba embarazada, quería abortar, informaron a Efe fuentes policiales.

Los hechos ocurrieron sobre la una de la madrugada en la vivienda de la pareja, cuando la mujer, Emilia Sánchez Domínguez, de 31 años y natural de Murcia, le dijo a Mustafá Kotb que no deseaba tener el hijo que esperaba, por lo que la

pareja comenzó a discutir acaloradamente.

En un momento de la pelea, el egipcio cogió un cuchillo de cocina y degolló a la mujer, que murió instantáneamente.

Después Mustafá Kotb telefoneó a su hermano, residente en Madrid, para contarle lo sucedido y, una vez que éste acudió a la casa de la pareja, decidieron ir a la comisaría de Policía.

Mustafá Kotb, de profesión camarero, permanece detenido en las dependencias policiales a la espera de pasar a disposición judicial.-- Efe

Hiere a su marido en un testículo durante una riña

Cádiz.-- José Joaquín Garuelo Pérez, de 60 años de edad, sufrió el desprendimiento de uno de sus testículos como consecuencia de una riña matrimonial que mantuvo el pasado lunes con su esposa, ante la falta de acuerdo entre ambos a la hora de elegir el canal de la televisión. El suceso ocurrió en El Puerto de Santa María (Cádiz).

Lo que inicialmente fue una discusión desembocó en una fuerte disputa. La esposa, que ya con anterioridad había sufrido otras agresiones, según fuentes de la Policía,

logró asirse al testículo de su marido propinándole un tirón que le originó la rotura de la bolsa escrotal, informa "El País".

La bronca fue tan sonora que los propios vecinos llamaron a la Policía quien, a la vista de la situación, puso el caso en conocimiento del Juzgado de Primera Instancia e Instrucción número 1, cuyo titular, a pesar de la negativa del marido, ordenó su traslado urgente al hospital Santa María del Puerto, donde tuvo que ser intervenido inmediatamente y donde evoluciona favorablemente de sus lesiones.

Detenida una prostituta que robó a un cliente "frustrado"

Sevilla.-- Una prostituta ha sido detenida por robar 136.000 pesetas a un hombre, con el que al parecer no llegó a ponerse de acuerdo para "el servicio", según ha informado a Efe un portavoz de la Policía Local sevillana.

Los hechos ocurrieron el lunes, hacia las dos de la tarde, en la calle Doctor Letamendi, en la zona sevillana de la Alameda de Hércules, donde la mujer, B.H.B., de 27 años de edad, comenzó a hablar con su probable cliente, cuya identidad no se ha facilitado, sin que éste llegara finalmente a aceptar sus servicios.

Nada más separarse, el hombre advirtió que le faltaba un sobre con dinero, por lo que decidió perseguir a la joven, convencido de que había aprovechado la conversación para sustraérselo.

Cuando ambos corrían por la zona, pasó una pareja motorizada de la Policía Local que, tras ser informada de los hechos por el hombre, consiguió detener a B.H.B., en cuyo poder encontró el sobre, con las 134.000 pesetas, por lo que ayer mismo fue puesta a disposición de la autoridad judicial.-- Efe



Un joven, aún sin identificar, pereció quemado a raíz de una explosión que se produjo en la cocina del velero "Pleidi", de bandera sueca, en el puerto de Palma de Mallorca



Delegación del Gobierno en Castilla y León



¿QUE HACE FALTA PARA SER DETECTIVE PRIVADO?



¿COMO SE MATRICULA UN COCHE IMPORTADO DE SEGUNDA MANO?



¿SE PUEDE CONSULTAR EL REGISTRO DE ASOCIACIONES?

Para responder a estas preguntas o cualquier otra en relación con el Ministerio del Interior, hemos puesto a su servicio un equipo de personas a las que usted, con una simple llamada telefónica, podrá de forma rápida y directa consultar los requisitos, documentos o trámites que necesite. Su identificación, la de su coche, lo necesario para viajar, sentirse seguro, prevenir desastres u obtener ayudas. Toda la información que especialistas, con una completa base de datos, ponen a su alcance: desde su propia casa o acudiendo a una sola oficina. No pierda su tiempo.

ESTE ES SU TELEFONO



900 150 000



Ministerio del Interior
Oficina de Información y Atención al Ciudadano.

Toque de queda en el segundo aniversario de la proclamación del Estado Palestino

Jerusalén.-- El Ejército israelí decretó hoy el toque de queda en extensas zonas de los territorios ocupados de Cisjordania y Gaza, con motivo del segundo aniversario, mañana, jueves, de la proclamación del Estado palestino. La medida afecta a centenares de miles de civiles árabes en barrios de la ciudad de Gaza, campos de refugiados de esta franja, Tulkarem, de Cisjordania y otras localidades.

El Estado palestino fue proclamado el 15 de noviembre de 1988 en Argel por el presidente de la Organización para la Liberación de Palestina (OLP), Yaser Arafat.

En medios militares se explicó que se ha establecido el toque de queda para prevenir posibles desórdenes, mientras persiste la ola de violencia desencadenada por la

Moderado retroceso de la Bolsa de Tokio

Tokio.-- La Bolsa de Tokio registró hoy un ligero retroceso, pese a la tanda de compras en la última parte de la sesión que no pudo contrarrestar las ventas iniciales de los inversores para beneficiarse del fuerte avance de la víspera que superó los 1.000 puntos. El índice selectivo Nikkei acusó una reducción de 36,23 yenes y se colocó en 23.973,44 puntos.

El volumen de transacciones se situó en los 350 millones de acciones, comparados con los 400 de la jornada previa.

La mayoría de los inversores permanecieron al margen del mercado, y según los analistas, no hubo una verdadera participación de las principales instituciones bursátiles.

Ed Brogan, director de Dainana Securities, señaló que el mercado tokiota carece de una dirección fija y que durante las últimas jornadas se ha limitado a imitar los movimientos de Wall Street.-- Efe

matanza policial de 17 palestinos, el pasado 8 de octubre, en la antigua ciudadela de Jerusalén.

También se prevén posibles disturbios por el arresto de los periodistas palestinos Raduan Abu Ayesh, de 40 años, y Ziad Abu Ziad, de 50, considerados dirigentes del mando nacional unificado del alzamiento contra la ocupación israelí (Intifada).-- Efe

González y Mitterrand trataron temas de actualidad internacional

París.-- Con una reunión iniciada a mediodía de ayer en el palacio del Elíseo, el presidente francés, François Mitterrand, y el presidente del Gobierno español, Felipe González, abrieron la cuarta cumbre desde que en 1985 se institucionalizaron estas reuniones bilaterales de trabajo. Paralelamente, en el Quai d'Orsay, sede del Ministerio francés de Asuntos Exteriores, las respectivas delegaciones ministeriales comenzaron una primera reunión de trabajo que fue seguida por la tarde por otra en el palacio de Marigny, residencia oficial de invitados cerca del Elíseo.

Mitterrand y González, según el portavoz ministerial francés, centraron su atención en los problemas de actualidad internacional, con especial incidencia en la crisis del Golfo Pérsico, y la reunión de la Conferencia de Seguridad y Cooperación en Europa (CSCE), que se celebrará en París la semana próxima. Ambos estadistas se ocuparon asimismo del proceso de construcción europea, sobre el que París y Madrid mantienen "puntos de vista muy coincidentes", según fuentes oficiales francesas.

También fue abordada la participación española en el "grupo de Schengen", por el que han desaparecido los trámites aduaneros entre Francia, Alemania, Bélgica, Holanda y Luxemburgo. España ha solicitado el estatuto de país observador, y Francia, que preside el grupo, considera admisible la petición. "Son ahora los otros países

Wellington.-- Un hombre de 33 años, calificado por sus vecinos de solitario y retraído, murió hoy por disparos de la Policía cuando era trasladado al hospital después de haber asesinado a tiros a once personas, algunas de ellas niños.

Fue la peor matanza en la historia de Nueva Zelanda, y ocurrió en el pueblecito de Aramoana, que sólo tiene 25 habitantes y está situado

cerca de Dunedin, una zona tranquila y campestre en la isla Sur de las dos que componen el país.

El acusado, David Malcolm Gray, fue capturado por la Policía después de que el pueblo fuese asediado por 140 agentes y fuerzas antiterroristas, y tras un intenso tiroteo en el que el joven resultó mortalmente herido en el pecho, la cabeza y el tobillo.

El incidente se inició ayer, martes, por la noche cuando, al parecer, molesto por el ruido procedente de una fiesta infantil en una casa vecina, el joven se armó con dos poderosas escopetas e incendió la casa.

Varios vecinos que avisaron a los bomberos explicaron que escucharon gritos de niños en la casa incendiada que quedó totalmente destruida por las llamas. Cuando llegaron los bomberos, el joven disparó contra ellos y también indiscriminadamente contra los vecinos que se congregaron en el lugar de los hechos, incluido un niño de seis años que llegó en bicicleta para observar el incidente.

Las fuerzas de la Policía rodearon la casa del francotirador y acordonaron el pueblo, pero éste siguió disparando durante toda la noche, incluso a un helicóptero de la Policía, mientras los residentes de la localidad se escondieron aterrorizados.

Al amanecer, la Policía asaltó la casa del francotirador pero no consiguió dar con él. Poco después descubrió que se había escondido en otra vivienda y lanzó granadas de humo dentro de ella, lo que provocó la estampida del pistolero y un intenso tiroteo que concluyó con su detención.

Sólo entonces, las viviendas del pueblo pudieron ser evacuadas y los cadáveres de las víctimas, esparcidos desde la noche anterior en los alrededores, fueron recuperados.

Cuando el incidente se dio por finalizado, la Policía encontró ocho cadáveres junto a la casa incendiada. Otro de los cuerpos fue el del jefe de la Policía de un pueblo vecino, Port Chalmers, quien fue encontrado en unas dunas cerca de la playa y otros dos habían sido ya rescatados el día anterior.-- Efe

¡FELIZ PRECIO NUEVO!

(Ya estamos en el '91)



En Subaru vamos por delante. Ya tenemos los modelos del '91 listos para ser disfrutados y, con la ventaja que supondría comprar un coche importado en el '91 para que, incluso el precio, sea un placer más, a añadir, al pensar en SUBARU. Ahora, desde 2.955.573 Ptas. P.V.P. recomendado, incluido I.V.A. y transporte. Venga a vernos ahora, no espere al año que viene.

- | | | | |
|-------------------------------------|---|-------------------------------------|---|
| <input checked="" type="checkbox"/> | Calidad y economía japonesa a precio europeo. | <input checked="" type="checkbox"/> | Asistencia gratuita 24 horas. |
| <input checked="" type="checkbox"/> | Motor 2.2 inyección, 16 válvulas, ABS. | <input checked="" type="checkbox"/> | Todos los modelos del '91 ya disponibles a precios del próximo año. |
| <input checked="" type="checkbox"/> | Traction permanente 4 ruedas. | <input checked="" type="checkbox"/> | Versiones cuatro puertas y familiar. |
| <input checked="" type="checkbox"/> | Garantía total. | | |

SUBARU

SERVICIOS TÉCNICOS DEL AUTOMÓVIL, S. L.
C/. Siete Picos, 18 (Polígono Industrial)
Tels. 42 45 00 - 42 54 18. Fax 42 00 25 - 40006 SEGOVIA

PANORAMICA

IRAN: El ministro de Asuntos Exteriores iraní, Ali Akbar Velayati, viajó hoy a Bagdad para tratar con las autoridades iraquíes sobre los últimos acontecimientos en la crisis del Golfo Pérsico y la intensificación de las relaciones bilaterales, recientemente reanudadas. En la reunión de Velayati con las autoridades iraquíes se abordará especialmente la propuesta marroquí para la celebración de una cumbre árabe extraordinaria que ponga fin al actual conflicto en la zona, afirmó la agencia de noticias iraní, Irna.

COLOMBIA: La tensión social y los más de un centenar de muertos por la violencia guerrillera marcan la huelga general de hoy en Colombia, en protesta por las recientes medidas económicas y el proyecto de reforma laboral. La jornada de protesta se efectúa apenas cien días después de la toma de posesión del presidente de Colombia, César Gaviria, y cuando faltan menos de un mes para las elecciones a la Asamblea Nacional Constituyente.

FILIPINAS: Al menos siete personas murieron y otras 18 continúan desaparecidas al paso del tifón tropical "Mike" que azotó ayer amplias zonas del archipiélago filipino, especialmente las islas centrales, informaron las autoridades. Varios miles de familias perdieron sus hogares y tuvieron que ser evacuadas al quedar anegadas sus viviendas a consecuencia de los fuertes aguaceros y vendavales.

EL SALVADOR: Una delegación parlamentaria española viajó a San Salvador para asistir a la conmemoración del asesinato de seis jesuitas, presuntamente perpetrado por militares en noviembre del año pasado, y para pedir el esclarecimiento de las responsabilidades. La delegación, que llegó ayer a San Salvador y está encabezada por el presidente de la comisión de Asuntos Exteriores del Congreso de Diputados, Luis Fajardo, está integrada por seis parlamentarios, de las principales fuerzas políticas españolas.

Con la asistencia al acto de cuarenta y cinco personas, se desarrolló ayer en el salón de actos de la Caja de Ahorros el tercero de los coloquios deportivos que, organizados por el C.P. Caja, de Balonmano, patrocinan la Diputación Provincial, Ayuntamiento de Segovia, Junta de Castilla y León y La Caja de Ahorros de nuestra provincia. El tema, importante para cuantos vivimos de una u otra forma, importante, por cuanto hacía referencia exclusiva al deporte segoviano, contó con la presencia como participantes, de Víctor Martín, delegado territorial de la Junta, Javier Reguera, presidente de la Diputación, Alfonso Tapia, alcalde de Nava de la Asunción, Santiago Polo, miembro de la directiva del Club La Cojalba,

II Coloquios Deportivos

Al tema "Deporte segoviano", acudieron cuarenta y cinco personas

"No todo es malo ni negativo en el deporte en Segovia"
"El deporte no va a funcionar únicamente por las subvenciones"



ANTONIO

"Los polideportivos no tienen horas libres", VÍCTOR MARTÍN

de Cuéllar, y Carmelo del Pozo, integrante de la plantilla de la G. Segoviana.

Moderó y dirigió el coloquio, Antonio García Rivilla, redactor de SER-Segovia y cuya labor en su papel de informador estuvo a una gran altura, con preguntas incisivas con las que se buscaban contestaciones a temas candentes en la actualidad del deporte segoviano. Fue, sin proponérselo, la voz del deporte y deportistas segovianos. Él habló y preguntó donde debieran haberlo hecho, con muchos más motivos, otros. Quizás no sea habitual destacar la labor periodística de otros compañeros, pero a mí me parece injusto no dejar constancia del buen trabajo que en el coloquio de ayer llevó a cabo su moderador.

LA OTRA CARA DEL DEPORTE

Al comenzar su intervención Javier Reguera, dejó constancia de un tema que, luego, a lo largo del coloquio, tuvo sus matices: "Lo que cualquier deportista podría pedir a la existencia de una coordinación en las dispersas competencias que ahora hay en el tema deportivo en las distintas administraciones". La exposición del tema tiene su importancia. Tengamos en cuenta desde el propio Consejo Superior de Deportes, hacia abajo, comunidades autónomas, diputaciones y ayuntamientos, se dividen las competencias en materia deportiva y, efectivamente, la dispersión no ayuda al deporte en la medida que este necesita.

"A la Diputación, manifestaba su presidente, nos corresponde por ley la actuación en municipios de menos de 20.000 habitantes y nuestra colaboración se dirige a crear, en colaboración con los ayuntamientos, en equipamiento e infraestructura deportiva. Actividad esta en la que en los últimos tres años ha invertido la Diputación alrededor de 410 millones de pesetas. Segura-

"¿Dónde están las ayudas oficiales para los clubes?", SANTIAGO POLO

mente no habremos llegado con ello a un grado óptimo, pero estimo que sí aceptable".

Y no estuvo nada descaminado cuando afirmó que hacían falta técnicos profesionales que tuvieran capacidad suficiente para dinamizar el deporte en nuestra provincia. Una idea que no estaría nada mal que pudiera tomar forma.

DETALLES A TENER EN CUENTA

Fueron largas las intervenciones del delegado territorial, quizás debido a que la mayoría de las preguntas incidían sobre competencias de su departamento. Para los que escucharon la frase, que no es de ahora, significó la confirmación oficial de lo que llevamos diciendo mucho tiempo: "carecemos de las instalaciones necesarias para acoger a todos los que nos piden los pabellones. Estos están siendo uti-

"El Ayuntamiento ha de facilitar los medios para hacer deporte", ALCALDE DE NAVA

lizados al máximo. Y existe carencia, incluso, en los propios centros escolares, donde tienen que desarrollar una asignatura de educación física".

Si los responsables de los clubes de la liga provincial de fútbol sala hubieran acudido al acto, se habrían podido enterar, preguntar y debatir de lo que Víctor Martín comentó sobre el polideportivo de La Albuera. "Es injusta la situación que se plantea en ese polideportivo. Creo que se va a solucionar. Al menos yo he realizado gestiones para que así sea a través de la Federación Regional. Y si el tema no se soluciona estoy dispuesto a denunciar ante el fiscal la utilización de un recinto público por la acción individual de determinada persona. Espero que el presidente de la Federación Española venga pronto a Segovia y se solucione el problema planteado".

No deja de ser un dato a tener en cuenta, como también el que hace referencia a la construcción en nuestra provincia de 15 polideportivos cubiertos, en colaboración con el MEC y los ayuntamientos.

También "tocó" el tema de la Olimpiada Juvenil y su relación con Segovia. La verdad, este informa-

ción no podría explicar de manera que el lector lo pudiera entender con facilidad, lo que sobre la Olimpiada se dijo: Así que les prometo una información más amplia y documentada.

Y cuando se pidió un resumen a lo expuesto con referencia a nuestro deporte, el delegado territorial señaló que, "la perspectiva de nuestro deporte no es negativa. No todo es tan malo en el deporte segoviano. Y sin quererme apuntar ningún mérito, sí me gustaría que cuando hubiera otro delegado pudiera decir que Segovia tiene otro polideportivo, otra piscina cubierta y la serie de instalaciones complementarias que en este tiempo se han realizado".

LA PROVINCIA DESDE DENTRO

Lleva toda la razón el alcalde de Nava de la Asunción cuando dice que "el ayuntamiento ha de facilitar los medios que los deportistas necesitan para la práctica del deporte, pero nunca convertir esa actividad en algo similar a la que realiza cualquier club. Lo mismo que deportista y club no debe caer en el error de que a él se le debe ayudar más que a los demás".

Hizo referencia también al deporte de base, a la necesidad de encontrar técnicos que lleguen a ella para enseñar y a la amplia can-

"La infraestructura del deporte en la provincia, no es óptima, pero sí aceptable", JAVIER REGUERA

tidad de equipos y deportistas "tesoneros" que hay en Segovia y que se han hecho a sí mismos, señalando también que todas las corporaciones naveras han colaborado de forma extensiva con el deporte, recordando, y puede hacerlo con satisfacción, los campeonatos de

vincia. Cada vez encuentran menos alicientes para continuar su labor". Tiene mucha razón Santiago, ya que habla desde la voz de la experiencia. Para demostrarlo ahí está su trabajo y el del resto de los compañeros del club La Cojalba.

UN BUEN PORTERO PARA CERRAR

Demostó Carmelo del Pozo que el tema no le era desconocido. "Nosotros, los deportistas, tenemos muchas dificultades para que, incluso la base, pueda llegar arriba. No existen las instalaciones mínimas necesarias". Más tarde, ya en plena recta final del diálogo reflejó con claridad aquello que sobre élite y base había esbozado el alcalde de Nava. "Ni la base puede estar supe-ditada a la élite ni tampoco al contrario. Cada una tiene un terreno muy definido". Pero aún fue más lejos en este otro planteamiento:

"No hay técnicos que promocionen la base", CARMELO

"Porque no hay técnicos, sobre todo para la base, se deforman y pierden deportistas que con una preparación dirigida podían haber llegado lejos". Carmelo, desde su posición de estudiante de INEF y deportista en activo, configuró, en esas pocas palabras, todo un programa de actuación deportiva básica.

Hubo dos intervenciones, las de Antonio Vaquero y Paco Maroto, que demostraron su claro interés por la defensa del deporte segoviano, en el que llevan inmersos un montón de años. Son, lo digo con toda la sinceridad, la voz de la experiencia.

J.M.ª



HASTA 150.000 PESETAS DE AHORRO

Si nos traes tu coche usado y lo cambias por un Fiat Uno, un coche apasionante por su línea, su confort, su tecnología.

P.V.P. desde 1.014.790 ptas.

Es una oferta exclusiva de tu Concesionario Fiat DEMYCAUTO, S.A.

C/ Guadarrama, 15, Pol. Ind. "El Cerro". Tel. 42 20 08. Segovia.

BANQUETES DE BODA personalizados

Una única celebración: la suya. En confortables y acogedores salones y con la garantía de la buena cocina del chef Tomás Urrialde.

Dirección y reservas: Hotel Los Arcos. P.º Ezequiel González, 24 - Tel. 43 74 62.



**Sepúlveda, 2;
Cantalejo, 7**

J.E.

C.P.: SEPULVEDA: Vicen, Rafa, Pachús, Julito, José, Tuco, Vicente, Isidro, Perico, Javi y Floren.

Sustituciones: José Luis por Isidro y Juan por José.

CANTALEJO: César, Marcelo, Fernando, José, Félix, Zamorro, Luis, Carlos, Manuel, José Luis, Avelino.

Arbitro: Cristóbal López García, bien. Enseñó tres tarjetas amarillas a los locales y dos a los visitantes. Expulsó a Zamorro, del C.P. Cantalejo y por doble amonestación al delegado del C.P. Cantalejo.

El primer tiempo fue mejor que el segundo aunque la abundancia de goles llegaron en este periodo. Ambos equipos estaban jugando muy bien y creando ocasiones de gol.

En el partido se impuso la garra del equipo de Cantalejo a la técnica de los jugadores sepulvedanos.

El primer tiempo terminó con el resultado de 1-2 con goles de Perico por el Sepúlveda y Luis por Cantalejo.

En el segundo tiempo el Sepúlveda dio muchas facilidades al contrario y los errores se sucedían; mientras el Cantalejo no desaprovechaba las ocasiones. En el minuto 14 Javi empataba el partido, posteriormente Manuel, Luis y Avelino en tres ocasiones marcarían por parte visitante dejando el resultado en 2-7

**La Granja, 1;
Sp. Riazano, 0**

FELIX

CD LA GRANJA: Tiki, Javi, Verdugo, Armengol, Vallejo (Emilio, min. 37), Alberto, Alejandro, Juan, Mansino, Cardiel (Andaluz, min. 80) y David.

S. RIAZANO: Pablo, Angel, Casito, Mauri I, Juan, Toti, Alfredo, Fabio, José, Mauri II y Abdón.

Arbitro: Herrero Martín. No señaló penalti cuando el jugador local Alberto fue claramente empujado dentro del área, para nosotros no dejaba lugar a dudas. Cometió muchos errores, todos ellos imputables a su mala colocación en el terreno de juego. Amonestó a Armengol de La Granja y al banquillo. En definitiva, mala actuación del colegiado.

GOL

1-0, min. 45. Balón en profundidad que aprovecha David para marcar ante la falta de entendimiento de la defensa riazana y su portero.

Aceptable entrada en el campo municipal de La Granja para presenciar este encuentro entre los primeros clasificados del grupo B.

El partido resultó muy entretenido y emocionante, resaltando la gran entrega de los jugadores de ambos equipos. Dominó territorialmente el conjunto visitante en la primera mitad, pero sin crear ocasiones de peligro para la portería de Tiki, si exceptuamos un remate a la salida de córner que fue al larguero tras el cabezazo de Alfredo.

Por su parte, los locales creaban cierto peligro en sus contragolpes. En uno de ellos, al filo del descanso, llegó el gol. Tres minutos antes, el árbitro, mal situado, dejó sin sancionar un claro desplazamiento sobre el local Alberto cuando se disponía a rematar.

La segunda parte fue muy visto-

Primera Regional Ordinaria

**El Espinar, 2;
Acueducto, 2**

J. MORCILLO

El Espinar: Luisón, Mario, Juan, Uge, Isaac, Marce, Manolo, Pedro, Chuso, Javier, Antonio (Juanan, minuto 77).

Acueducto: Alberto, Miguel, Jesús, Angel, César, Félix, Pedro, José M., Jesús (Miguel Angel, minuto 55), Guillermo (Antonio, minuto 44) y Alberto.

Arbitro: Sr. Martín Jiménez. Aceptable. Llevó bien las riendas del encuentro. En el minuto 41 del segundo tiempo anuló un gol al C. D. El Espinar por estimar fuera de juego de Isaac. Este hecho fue muy protestado por el equipo local.

Goles

0-1. Minuto 10: Estrepitoso fallo defensivo del conjunto espinariiego y José M. sólo tiene que empujar el balón a la red.

1-1. Minuto 13: Tras un saque de falta recibe el cuero Isaac, que desde fuera del área lanza un fuerte disparo batiendo al portero visitante por su derecha.

2-1. Minuto 25: Pedro rompe el fuera de juego por la derecha, se interna por esta banda, encara el área y bate al portero de disparo cruzado.

2-2. Minuto 83. Saque de falta por la izquierda de la portería local y Angel remata de cabeza a la red.

Incidencias: Recibieron tarjetas amarillas Antonio del C. D. El Espinar y Angel, César y Jesús del Acueducto, éste último fue expulsado en el minuto 61 por propinar una patada a un contrario en la disputa de un balón; ya tenía una tarjeta amarilla del primer tiempo.

Campo municipal Los Llanos de San Pedro. Terreno de juego en malas condiciones, encontrándose el centro del campo totalmente embarrado a causa de la lluvia caída el día anterior al encuentro. Tarde soleada y apacible para la práctica del fútbol con buena asistencia de público en las gradas.

Recaudación: 7.200 pesetas.

Al final del partido se produjeron en las inmediaciones del campo de fútbol algunos incidentes entre varios seguidores de ambos equipos.

CLASIFICACION

PRIMERA REGIONAL ORDINARIA

GRUPO "A"

	J	G	E	P	E	C	P
Bernardos	9	6	2	1	20	13	14
Arlequín	9	5	2	2	23	14	12
Acueducto	8	5	1	2	24	11	11
El Espinar	9	4	3	2	22	24	11
Mozoncillo	9	5	0	4	21	26	10
Navas de Oro	8	3	3	2	24	13	9
Villacastín	9	3	2	4	17	17	8
Coca	9	2	2	5	18	25	6
Carbonero	9	1	2	6	14	25	4
G-5 Centro	9	0	3	6	15	30	3

GRUPO "B"

	J	G	E	P	E	C	P
La Granja	7	5	1	1	13	6	11
Sp. Riazano	7	4	2	1	26	10	10
Cantimpalos	7	2	5	0	13	6	9
Cantalejo	7	3	2	2	19	16	8
Valseca	7	2	3	2	16	13	7
Bermuy	7	2	1	4	6	22	5
Sepúlveda	7	2	0	5	16	22	4
Turégano	7	1	0	6	7	21	2

**Turégano, 1;
Valseca, 2**

CRISTINA HUERTA

Turégano: Félix, Ernesto, José M., Julio, Vicente, Alfonso, David, Francisco José, José A., Teodoro y Alberto. José Luis entró por Alberto en el minuto 66 y Francisco por José A. en el 88.

Valseca: José M. Juan C., Francisco J., Mario, Juan G., David Antonio, Carlos M., Fernando y José L. José Luis sustituyó a Antonio en el minuto 6.

Arbitro: Juan Carlos Serrano Granado. Regular.

Con quince minutos de adelanto el encuentro entre el Turégano y el Valseca en el que se jugó a ráfagas. A los 10 minutos de partido el conjunto local abrió el marcador con el gol de Vicente, en jugada de Teodoro.

La segunda parte fue un constante toma y daca entre los dos equipos, aunque el Valseca poco a poco se fue haciendo dueño del terreno de juego. En el minuto 20 Fernando logra el gol del empate y quince minutos después estableció el definitivo 1-2, resultado con el que terminó el partido.

El público asistente no estuvo de acuerdo con la actuación del colegiado que fue protestado e insultado.

La Junta aprueba tres normas para regular la actividad deportiva

El Consejo de Gobierno de la Junta ha aprobado tres decretos que regulan diferentes aspectos de la actividad deportiva. El primero establece la creación del Registro regional de entidades deportivas, censos de actividades y equipamiento deportivo. Los otros dos regulan la constitución, estructura y funcionamiento de las agrupaciones deportivas y el procedimiento de adaptación de sus estatutos a la Ley de Educación Física y Deportes.

La inscripción en el Registro de entidades, actividades y equipamientos deportivos será gratuita o indispensable para poder optar a cualquier tipo de beneficio que puede conceder la Administración de la Comunidad Autónoma. La organización y funcionamiento del mismo se regulará mediante una Orden de la Consejería de Cultura y Bienestar Social, y será revisado y actualizado, al menos, cada cuatro años.

El decreto que regula la constitución, estructura y funcionamiento

de las agrupaciones deportivas establece que se considerará como tales a las asociaciones privadas sin fines de lucro, constituidas por personas relacionadas entre sí por vínculos de carácter profesional, social o laboral para desarrollar actividades físico-deportivas en más de una modalidad y formadas en el seno, o al amparo, de entidades públicas o privadas.

El último de los decretos establece que las federaciones deportivas de Castilla y León deberán constituir una comisión de estatutos a la que corresponderá elaborar los mismos para adaptarlos a lo expresado en la Ley de Educación Física y Deportes de la Comunidad Autónoma. El texto elaborado por esta comisión será presentado a la Asamblea General Extraordinaria para su aprobación definitiva, que requerirá el voto favorable de al menos dos tercios de los asistentes. Los nuevos estatutos habrán de ser ratificados por la Dirección General de Deportes y Juventud de la Junta.

Vacaciones tercera edad. 90/91

**BENIDORM, BENALMADENA, SALOU,
LA MANGA DEL MAR MENOR,
PALMA DE MALLORCA.**

VENTA EXCLUSIVA PARA SEGOVIA Y PROVINCIA.



viajes castilla

TENEMOS EL MUNDO PARA TI

EZEQUIEL GONZALEZ, 30 - TELEF. 43 50 63 - SEGOVIA

Escápate de casa.



MINISTERIO DE ASUNTOS SOCIALES

FUTBOL JUVENIL

4-1. Nueva derrota del Quintanar, ahora en Gijón*Pese a que los segovianos jugaron bien en la segunda parte***(Gijón. Especial para "El Adelantado" de J. Antón)**

En las magníficas instalaciones de Mareo, pero en un campo en mal estado por las lluvias, se jugó el partido de la 1ª División juvenil entre el C.D. Quintanar y el Spórting Atco., al que asistió numeroso público.

MARCADOR

Spórting Atlético, 4 (Iván, García y Rodellán 2, de penalti)
C.D. Quintanar, 1 (Velasco)

SPORTING ATLETICO: Alejandro, José Luis, Dani, Rubén, Fran, Rodellán, Víctor, David, Iván, Juan P. y García. Cambios: Coto por Juan P. y Prieto por José Luis.

C.D. QUINTANAR: Arcones, César, Barreno, Mayo, Raúl, Andrés, Toñín, Emilio, Sacristán, Velasco y Ricardo. Cambios: Ignacio por Ricardo y Juan Antonio por Ignacio.

Árbitro: Sr. Rodríguez Díez, mal, muy casero y muy mal auxiliado en las bandas.

1-0, min. 7. Contraataque del equipo asturiano que coge la defensa segoviana muy adelantada e Iván en posible fuera de juego marca.

2-0, min. 25. La defensa segoviana hace perfectamente el fuera de juego y quedan en esta posición hasta tres jugadores pero el árbitro dice que sigan jugando y García marca por bajo.

3-0, min. 35. García con una gran maestría se dejó caer en el área y Rodellán marca de penalti.

4-0, min. 75. Centro de García que rebota en Juan Antonio y el árbitro decreta nuevamente penalti que Rodellán transforma nuevamente.

4-1, min. 88. Falta al borde del área que saca Andrés sobre Velasco y éste salva el honor.

CADA EQUIPO EN SU LUGAR

Se jugaban bastante los dos equipos en este partido, pues el que ganara podía mantener la esperanza de mantenerse entre los 4 primeros clasificados de la competición, por lo que se presumía un buen partido y competido, debido al buen juego que habían desarrollado los segovianos en anteriores desplazamientos. Esto no fue así y aunque el árbitro con sus decisiones echó una mano a los jugadores asturianos, éstos no la necesitaban, pues durante los primeros 45 minutos jugaron un buen partido con muchas ganas y velocidad lo que les hacía llegar a los balones antes que los segovianos, ya que éstos estaban jugando como amedrantados, dejando muchos espacios a los centrocampistas y delanteros asturianos y por las bandas entraban como querían sobre todo por la izquierda, solamente Mayo y Andrés ofrecían oposición a los asturianos y de ello el contundente 3 a 0 de este período.

No fue igual en la continuación en la que los segovianos con una buena disposición, empezaron a jugar y además bien, contando por ello con varias ocasiones de marcar, y aunque una nueva decisión arbitral al señalar otro riguroso penalti, parecía les iba a frenar en sus ambiciones de acortar el resultado, pero no fue así, y la verdad es que se vio un toma y daca muy bonito en esta parte, que de haber sido jugado de igual forma el pri-

mer tiempo, otro resultado habría sido el que se hubiera dado, sobre todo no se hubiera producido una derrota tan contundente, aunque es justo reconocer que por los méritos contraídos por unos y otros la victoria la merecen los asturianos. En el capítulo de destacados habría que señalar a García, Rodellán y Dani por parte asturiana y por el Quintanar, Mayo, Andrés y Barreno, éste en el segundo tiempo.



ANTONIO

POR PRECIO: Motor 2.0i • inyección Motronic
• 115 CV • 4 frenos de disco
• dos barras estabilizadoras y amortiguadores traseros de gas • de 0 a 100 en 10,5 segundos
• Y un precio que es toda una ventaja:

P.V.P.: 2.171.000 Ptas*

POR EQUIPAMIENTO: Dirección Asistida
• Asiento del conductor regulable en altura • Retrovisores orientables interiormente • Asiento trasero abatible
• Equipo de música Hi-Fi • Cinturones de seguridad delanteros y traseros.

Y opcionalmente cuenta con el paquete "Confort": Elevalunas eléctricos delanteros • Cierre centralizado • Asiento trasero abatible por secciones • Sistema antirrobo.

NUEVO OPEL VECTRA GL. 2.0i

POR LOGICA



Opel Vectra: una gama con 15 modelos, en versiones gasolina y diesel. Hasta 150 CV, 4 ó 5 puertas. Y de serie, según modelos: motor 16 válvulas, tracción 4 x 4, ABS, aire acondicionado...



TRADICIONALMENTE ECOLOGICOS. CUANDO QUIERA, SIN PLOMO.

* Precio recomendado por el fabricante (Península y Baleares). Transporte, IVA y gastos de pre-entrega incluidos. Ventas a flotas, consulte a su Concesionario Oficial Opel. Cuento, además, con las excelentes condiciones de Financiación y Leasing ofrecidas por Opel Credit, Opel Leasing y Opel Renting.

OPEL

TENIS.-- Masters masculino y femenino

Conchita venció a Garrison y Emilio cayó ante Edberg

La española Conchita Martínez derrotó ayer a la estadounidense Zina Garrison por 6-3 y 6-0, en cincuenta y ocho minutos de juego, en el Masters femenino que se disputa en Nueva York.

Por su parte, Emilio Sánchez Vicario no tuvo la misma suerte en Frankfurt al perder por 7-6 (7-4), 3-6 y 1-6, ante el número uno, el sueco Stefan Edberg, en dos horas y tres minutos.

Contra todo pronóstico, la primera ronda del Masters se saldó para Conchita Martínez con un éxito redondo. La española tan sólo precisó de 36 minutos para anotarse la primera manga, en la que ya demostró a su rival que se encuentra en las condiciones idóneas para afrontar este Masters. Su derecha se imponía claramente en la pista al juego ofensivo que desplegó la norteamericana y, a pesar del derroche físico de la Garrison, Conchita Martínez se adjudicó el "set" por 6-3.

Y si la oscense había dominado la primera manga con relativa comodidad, la segunda fue toda una demostración de poderío. Conchita, más centrada que nunca y jugando con absoluta seriedad, destrozaba una y otra vez a Zina Garrison, gracias a su imponente golpe de derecho. La española se anotó seis juegos de un tirón, sin dar un solo momento de respiro a su rival, completamente desarbolada.

EN EL MASTER MASCULINO

Emilio Sánchez salió a la pista sin complejos. Con un buen saque y un esfuerzo sensacional, consiguió su objetivo de anotarse un set ante el sueco Stefan Edberg en el "tie break", aunque luego pagaría su osadía en las mangas siguientes.

El sueco se fue haciendo dueño del partido en los últimos juegos del segundo set y ya, sin problemas, dominó con claridad. Emilio Sánchez Vicario jugó un buen partido, al límite de sus fuerzas, pero Stefan Edberg demostró su extraordinario poderío cerca de la cinta y respondió perfectamente a las tentativas

TELEGRAMAS DEPORTIVOS

CICLISMO: San Sebastián será el punto de partida de la Vuelta Ciclista a Francia 1992, después del acuerdo firmado en el día de ayer en París. La organización del Tour ha decidido la elección de San Sebastián por su gran tradición dentro del ciclismo mundial.

PELOTA: Los representantes franceses y españoles afrontarán la décima edición del Campeonato del Mundo de pelota que hoy comienza en La Habana como claros favoritos para adjudicarse los títulos en juego en un intento de reeditar lo sucedido en Vitoria '86, donde Francia se proclamó campeona y España subcampeona.

BALONMANO: El equipo de balonmano del Barcelona ha sido el más favorecido de los representantes españoles en competiciones europeas, al corresponderle el Nimes francés en los cuartos de final de Copa de Europa en el sorteo celebrado ayer en la ciudad suiza de Basilea. En Recopa, el Teka de Santander se enfrentará al yugoslavo Medveszak Zagreb y el Elgorriaga Bidasoa al Dinamo Bucarest de Rumanía, y en la Copa Federación, el Atlético de Madrid jugará contra el CSKA de Moscú.

FUTBOL.-- Eurocopa '92

Frente a Checoslovaquia, primer compromiso serio de la selección española

La selección española de fútbol afronta hoy (18,00 horas Canal + en directo, y a las 20,15 horas TVE-2, en diferido) frente a Checoslovaquia su primer compromiso importante en la fase de clasificación para la Eurocopa-92. Los checoslovacos, junto a los franceses y españoles, son serios candidatos a la primera plaza del grupo, única que da acceso a la fase final que se disputará en Suecia.

El choque es, por tanto, ante un rival directo en las aspiraciones de clasificación. De ahí la importancia del encuentro. Checoslovaquia es

un rival fuerte, compacto, serio, como demostró con una gran actuación en el último Mundial.

Antes del entrenamiento de ayer, Luis Suárez dio la alineación definitiva que estará compuesta por Zubizarreta; Sanchís, Nando, Serna, Quique, Goicoechea, Michel, Roberto, Martín Vázquez, Butragueño y Carlos. Prácticamente el mismo equipo que jugó ante Islandia, con el cambio obligado de Roberto, que entra en el puesto del lesionado Fernando, y el de Quique, al que Suárez ha preferido para este partido en lugar de Rafa Paz.

LOS SUB-21 PERDIERON POR 3-1

La selección española sub-21 perdió frente a Checoslovaquia por 3-1, dando así la razón a Chus Pareda quien en la víspera del partido había reiterado la inexperiencia de sus jugadores para afrontar la presión del equipo checo, que en tan sólo treinta minutos decidió el partido. Los goles fueron marcados por Latal y Majaros (2) por parte checa y por Abelardo, por parte española.

En la clasificación, Checoslovaquia tiene seis puntos y España, dos.

LA SUBIDA DE TU VIDA

EL BONOBOOTE SIGUE SUBIENDO YA SON MAS DE

1.100 MILLONES

Próximo Domingo.

Semana 46/90. Sorteo 18/11/90.
Viernes, último día de sellado.

Bono Loto de
lotería primitiva

ANUNCIOS POR PALABRAS

ALQUILERES

SE ALQUILAN apartamentos en la calle Real, a estrenar. Teléfonos 431300 ó 431711.

ALQUILAMOS naves almacén 5 kilómetros Azoguejo, bien comunicados, 100 ptas. m². Teléfonos 422719 - 433010.

GRUA CANDUELA, 25 metros brazo, perfecto estado. Se alquila. Teléfono 425802.

SE ALQUILA piso céntrico amueblado. Teléfono 428826.

VARIOS

SERVICIOS especiales de protección: Cobro morosos. Investigaciones reservadas. Teléfono 440644.

SINGER. Máquinas de coser. Electricidad Ruiz. Juan Bravo, 3. Teléfono 430397.

NOVIOS, su viaje a Mallorca, Canarias, Sierramar. Patiño. Ladreda, 11. 430511 (seis líneas).

¿QUIERE ganar dinero desde casa? Escribanos. Informa gratis. INICO. Apartado 1.209. San Sebastián.

TRASPASOS

TRASPASO negocio con 180 m², céntrico. Teléfono 490293 (llamar de 1 a 3).

SE TRASPASA local comercial de 125 m², totalmente acondicionado, por 3.900.000 pesetas (en el centro de Segovia). Teléfono 443148.

TRABAJO

SE NECESITA aprendiz y dependiente/a, con experiencia para puesto estable. Cafetería Korppus. Teléfono 434788.

NECESITO camarero o camarera. Bar Paraninfo. Segovia.

SE NECESITA señora de limpieza. Teléfono 434807.

SE NECESITA empleada de hogar. Responsable. Informes. Teléfono 427700.

SE NECESITA camarero y chica para cocina. Domingos libres. Mesón de Patricia. Teléfono 430664.

SE NECESITA empleada de hogar fija en Sepúlveda. Teléfonos 540027-540224.

SE NECESITA señorita para cuidar dos niños y hacer casa. Teléfonos 425647-437210.

SE NECESITA chica para cocina. Restaurante Las Tres BBB. Segovia.

SE NECESITAN chicos de 16 años para comercio. Teléfono 430792. Perfumería Iris. (Ref. 40/T001).

NECESITO dependiente mostrador. Teléfono 424396 (Ref. 40/1/X001).

SE NECESITAN aprendices, ambos sexos, gran porvenir. Restaurante Duque. Teléfono 430537.

SE NECESITA vigilante nocturno. Teléfono 440836. (Ref. 40/1/M043).

ASISTENTA fija se necesita para atender matrimonio mayor. Teléfono 434237.

SE NECESITAN dependientes para bar. Teléfono 555005. (Ref. 40/1/Z001).

SI ERES una persona que tienes experiencia en venta directa, es tu oportunidad. Teléfono 440046 (horas oficina).

POR ampliación de talleres necesitamos mecánicos de vehículos industriales. Puesto fijo. Sueldo a convenir según categoría. Concesionario MAN. Polígono de Hontoria (Segovia). Ref. 40/1/T001.

SE NECESITA empleada de hogar, sueldo y horario a convenir. Teléfono 432977.

NECESITO señora para hacer limpieza casa, 3 horas diarias, excepto viernes y domingos. Teléfonos 470014, 471526, La Granja.

EMPRESA ámbito nacional necesita para Segovia personal comercial, ambos sexos. Todo el día o dispongan de tardes libres. Trabajo programado en equipo y formación a cargo de la empresa. Interesados presentarse en Avda. Fernández Ladreda, 12, 1.º C.

NECESITO empleada de hogar. Teléfono 425619.

NECESITO empleada de hogar, interna, responsable. Sueldo 60.000. Teléfono 433771.

PRECISAMOS vaquero para novillas y recría. Preferiblemente casado y sabiendo inseminar. Teléfono 988/768095.

SE NECESITA empleada de hogar, muy buen sueldo, estable, S. Social. Teléfono 471054.

AGENTES DE LA PROPIEDAD INMOBILIARIA



TOVAR: Vendo casa en Valdevilla, 210 m. a tres calles.

TOVAR: Traspasa o vende local/bar. Ezequiel González. 55 m².

TOVAR: Vende piso, calle Miraflores, 3 dormitorios. Completamente exterior, esquina.

TOVAR: Alquila local Ezequiel González, superficie 125 metros. Unico zona.

TOVAR: Vía Roma. Edificio construcción, 4-1 dormitorios, garaje, trastero.

TOVAR: Piso San José, 3 dormitorios, totalmente reformado, cuarto trastero.

TOVAR: Vende local 98 m², Fuentequilla; entra furgón dos calles.

TOVAR: Local alquiler 65 m², Albuera. Almacén, carga y descarga.

TOVAR: Vende piso, 145 metros, planta 3.ª, vistas panorámicas, garaje.

TOVAR: Vende piso, Cristo del Mercado, 4 dormitorios, garaje, trastero.

TOVAR: Traspasa local, Gobernador Fernández Jiménez, 80 m., acondicionado. Buena situación.

TOVAR: Traspasa bar. Calle Infanta Isabel. En funcionamiento, perfectamente instalado.

TOVAR: Alquila apartamento, ideal oficinas, C/ Independencia, planta 1.ª, luminoso.

TOVAR: Alquila local, San Millán, 237 metros, posibles divisiones. Hechos.

TOVAR: Alquila, junto a Ezequiel González, local 128 metros, ideal gestorías.

TOVAR: Alquila local muy céntrico. 60 metros. Escultor Marinas. Renta interesante.

TOVAR: Vende piso José Zorrilla, 5 dormitorios, gastos individuales, tercero.

TOVAR: Vende pisos, 3 dormitorios, junto Ezequiel González. A estrenar.

TOVAR: Vende piso, Santa Eulalia, 5 dormitorios, garaje, planta 6.ª.

TOVAR: Local alquiler, Enrique IV (Albuera), 95 metros, amplia fachada.

TOVAR: Vende local. Galerías Almuzara, 45 m². Amplio escaparate. Información personal.

MIGUEL TOVAR
IMT
 AGENTE DE LA PROPIEDAD INMOBILIARIA
TRASPASO
TIENDA ALIMENTACION
Totalmente instalada.
 Báscula, cámaras, estanterías, etc.
PRECIO: 3.500.000 ptas.
43.59.50 ☎ 43.54.61

43.54.61 ☎ 43.59.50

MIGUEL TOVAR
IMT
 AGENTE DE LA PROPIEDAD INMOBILIARIA
EZEQUIEL GONZALEZ, 6

PISOS VENTA
HABITAT HABITAT

HABITAT: Su agencia. Locales, pisos, chalets, solares, alquileres. Dr. Castelo, 2 (frente enlosado catedral). Teléfono 433010.



TRASPASA LOCAL

- Derechos de vivienda. Jardín y bodega
- Calle muy comercial
- Ideal negocio hostelería
- Renta 35.000 ptas./mes

OCASION



VENDE CASA TORRECABALLEROS

- ★ Magnífica vivienda rehabilitada
- ★ 200 m² - 4 dormitorios. Jardín
- ★ LOCAL COMERCIAL

OPORTUNIDAD

HABITAT: SAN LORENZO. 85 m². 3 dormitorios. Luminoso. Gastos centrales. Económico.

HABITAT: LA ALBUERA. 87 m². 3 dormitorios. Planta cuarta. Para reformar.

HABITAT: ALFONSO VI. 95 m². 3 dormitorios. Terraza. Exterior. Buen precio.

HABITAT: PLAZA PEÑASCAL. 91 m². 2 dormitorios. Buena distribución. Garaje. Facilidades.

HABITAT: CONDE SEPULVEDA. 111 m². 2 dormitorios. En construcción. Excelentes calidades. Garaje.

HABITAT: C/ ALAMILLO. 90 m². 4 dormitorios. Planta cuarta. Vistas. Exterior. Buen precio.

HABITAT: SAN JOSE. 110 m². 4 dormitorios. Gastos individuales. Buen estado. 7.500.000 pesetas.

HABITAT: SAN MARCOS. 65 m². 2 dormitorios. Seminuevo. Bodega. Cocina amueblada.

HABITAT: C/LA PLATA. 60-74 m². Dúplex. Estudios rehabilitados. Local 73 m².

HABITAT: LA GRANJA. 66 m². 2 dormitorios. Buena ubicación. Perfecto estado.

HABITAT: Sepa encontrar su Habitat. Si quiere vender, si quiere comprar, siga los nuevos sistemas en gestión inmobiliaria. Teléfono 433010.



LAS MEJORES OFERTAS

COMPRAS

COMPRAMOS monedas, billetes, sellos, postales, libros, condecoraciones, todo antiguo. Doblón. Domingo de Soto, 1. Teléfono 435109.

VEHICULOS

BASCULANTE Dodge C-20, furgón frigorífico, otros normales, camiones pequeño tonelaje procedente de cambio por IVECO. Ctra. San Rafael km. 92.

SAAB-900, turbo, climatizado, pocos kilómetros. Techo practicable. 436690 (tardes).

VENDO Yamaha XT-600, pocos kilómetros, con extras, muy cuidada. Teléfono 527127.

MAQUINA con cazo y porta palés, tractor Ebro pocas horas, varios usados más. Talleres Higuera. Concesionario Fiat. Sangarcía. Teléfono 179165.

REDIAUTO: Nueva exposición en Carbonero el Mayor, C/ Adobera, de vehículos nacionales y de importación, garantizados y revisados en nuestros talleres. Teléfono 560160.

VEHICULOS importación. Motor Castilla - Aupisa. 20 años experiencia. Segovia-Madrid-Alemania. José Zorrilla, 109. Teléfono 422032.

VENTAS

EN LA GRANJA se vende piso 3 dormitorios, baño, aseo, salón, cocina y plaza garaje. Sólo 7.900.000. Abstenerse intermediarios. Teléfono 470242.

CANTERAS Félix Arranz en Sepúlveda, comunica: dispone de toda clase de áridos para caminos, pistas y trabajos asfálticos. Teléfono 543156.

URGENTE, se venden 2 naves con ganado ovino y caprino. Provincia Segovia. Teléfono 91/7470560.

VENDO tierras y pinares término Fuenterrebollo. Teléfono 401025.

¿QUIERE usted cercar? Vendo toda clase materiales para cerramientos fincas ganaderas y jardines. Ferretería Llorente. Teléfono 107110. Villacastín.

SE VENDE edificio en zona singular. Teléfono 430661 (horas oficina).

SE VENDE magnífico piso amueblado con importantes mejoras y plaza de garaje. Precio muy interesante. Teléfono 421577. De 11 a 12 y de 5 a 6.

SE VENDEN siete hectáreas largas de tierra de labor, para cogerlas en el día y 3/4 de pinar. Urge. Teléfono 566433.

En Carbonero el Mayor

Nave 2.300 m², en parcela de 7.200 m²

Teléfonos 49.00.27 y 91/314.44.21

GANADOS

NOVILLAS DE BRETAÑA FRANCESA

Alta producción y total garantía sanitaria SECOEX ☎ 43.31.61

INMOBILIARIA CONSTRUCTORA GOMEZ Y GOMEZ, S.A.
 PROMUEVE Y CONSTRUYE EL EDIFICIO **EL ROMERO**
 EN LA CALLE DEL ROMERO ● EXCELENTES VISTAS ● 2 Y 3 DORMITORIOS ● PLAZA DE GARAJE ● CON LA MEJOR CALIDAD DE CONSTRUCCION Y LAS MAXIMAS FACILIDADES
 INFORMACION: C/SAN VICENTE FERRER, 4. Telf. 424858

BAR RESTAURANTE "EL CHAPARRAL"
 REVENGA
 Comunica a sus clientes y público en general que finalizadas las vacaciones estarán de nuevo a su servicio **DESDE MAÑANA DIA 15.**
Pedimos disculpas por las molestias

EL ADELANTADO DE SEGOVIA

La bombona de butano subirá 75 pesetas

Madrid.— La Junta Superior de Precios aprobó ayer una subida de 75 pesetas para la bombona de butano, que pasará a tener un precio de 820 pesetas.

Esta es la segunda subida para la bombona de butano desde que comenzara la crisis del Golfo a principios de agosto. En un primer momento, el alza fue de 710 a 745 pesetas, por lo que con esta nueva subida, la bombona pasará a costar 125 pesetas más que antes de que Irán invadiera Kuwait.

Fuentes sindicales han señalado que esta subida podría ser aprobada por el Consejo de Ministros del viernes para su inmediata entrada en vigor y han acusado a Repsol Butano de querer mantener sus beneficios intactos.

Estas fuentes estiman que el coste de la crisis se está repercutiendo sólo en los consumidores y aseguran que Hacienda obtendrá 160 millones de pesetas de ingresos adicionales por el Impuesto sobre el Valor Añadido (IVA), procedentes de esta subida.

El Sindicato de Estudiantes anuncia movilizaciones para diciembre

El Sindicato de Estudiantes ha hecho público un comunicado en el que se solidariza con las manifestaciones y actos de protesta protagonizados por los estudiantes franceses. "La justa lucha de nuestros compañeros ha demostrado la fuerza del movimiento estudiantil, con manifestaciones en las que han participado centenares de miles de jóvenes y que ya han anunciado su

primeros éxitos, sentando a negociar al propio Mitterrand".

El Sindicato de Estudiantes, que ya ha convocado movilizaciones para el mes de diciembre en contra de la intervención en el Golfo Pérsico, por la retirada de todas las tropas y contra el recorte en los gastos sociales y en concreto en enseñanza, considera que "éste es el camino para crear un movimiento masivo de oposición".

"La taza de chocolate"

Más de 16 millones por un Renoir



TELEFOTO EFE

El cuadro del pintor francés Auguste Renoir "La taza de chocolate" se vendió ayer por 16,5 millones de dólares en una subasta celebrada en "Sotheby's", en la que otras obras impresionistas y modernas de la herencia de Henry Ford II fueron tasadas a precios muy inferiores al valor previsto.

El cuadro arrancó con un precio inicial de siete millones de dólares, con subidas de medio millón y luego de 250.000 dólares, y se notó una sensación de alivio en la sala cuando llegó a los quince millones.

En la imagen, un momento de la subasta.

A partir de hoy

Los teatros nacionales en huelga indefinida

El comité de empresa que representa a los trabajadores de los Teatros Nacionales decidió, en asamblea celebrada ayer, convocar una huelga indefinida a partir de hoy miércoles, en protesta por la falta de acuerdo en las negociaciones del convenio colectivo, según informó a Efe un portavoz del citado comité.

Para este portavoz, se ha llegado a dicha resolución "después de reiteradas e infructuosas negociaciones, debido a la intransigencia del subdirector de personal y del gerente del Instituto Nacional de Artes Escénicas y de la Música (INAEM), dependiente del Ministerio de Cultura, a la hora de firmar el convenio colectivo actual, pese a lo avanzado del año. El comité de empresa —añadió— lamenta las molestias que se puedan ocasionar a los aficionados al teatro y piden comprensión para el ejercicio del derecho a defender sus intereses laborales".

El paro afectará a los teatros María Guerrero, Lírico Nacional La Zarzuela, La Comedia y Sala Olimpia, y obligará a suspender la programación de estos locales.

Por primera vez

El pintor ruso Jules Olitski expone en España



TELEFOTO EFE

Madrid.— El pintor de origen ruso y nacionalizado estadounidense Jules Olitski, de 68 años, expone desde ayer, por primera vez en España, en las galerías Afinsa de las calles Lagasca y Almirante de Madrid. Estas muestras se exhiben de forma paralela con las que se celebran en Nueva York, Los Angeles, París y Londres, por las que está haciendo un recorrido el artista y que muestran la evolución de su pintura.

El artista declaró a la agencia Efe que su presencia ayer en Madrid responde a su deseo de darse a conocer en España, "donde mi obra no ha sido muy difundida, aunque estoy profundamente ligado a su cultura y de cuyos artistas respiro".

Dijo que admira y que le ha influido la obra de Picasso, Miró y Tàpies, y añadió respecto a su forma de pintar: "Cuando trabajo soy dirigido por Dios. No planeo nada; actúo como cuando hago el amor: pienso antes y después de la obra, y no durante. ¿Quién se detiene a meditar entonces sobre qué está haciendo aquí?".

Nacido en Snovsk en una familia judía, emigró a Estados Unidos en 1939, año en que empezó estudios en la National Academy de Nueva York. Los amplió en París y ha sido profesor en escuelas y universidades de EE. UU. Ha presentado más de 140 exposiciones individuales y 150 colectivas.

NOMBRES propios

SEGUNDO INTENTO DE SUICIDIO DE CHEYENNE BRANDO



Cheyenne Brando, hija del actor Marlon Brando, intentó suicidarse en la madrugada del domingo, en el domicilio de su madre en la localidad de Paea (Tahití), informó ayer la prensa francesa que cita fuentes de la familia.

Cheyenne trató de ahorcarse, aprovechando unos instantes en que no estaba vigilada por sus allegados, y la llegada de su madre hizo que el suicidio resultase fallido.

Ingresada en el servicio de reanimación del centro hospitalario de Papeete, Cheyenne recobró el conocimiento a últimas horas de la tarde del domingo. Fuentes hospitalarias comunicaron que la joven está fuera de peligro y que está consciente, pero con asistencia respiratoria.

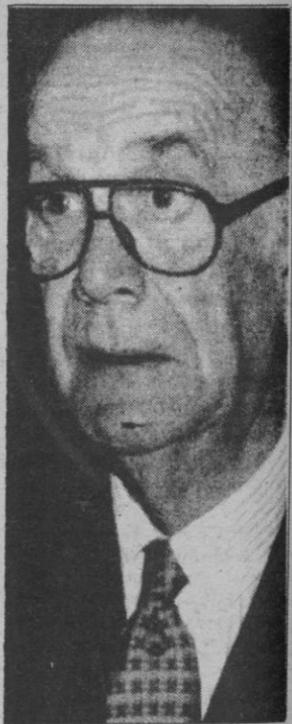
La hija de Marlon Brando ya había intentado suicidarse el pasado día 1, con una dosis de antidepresivos.

El hermano de Cheyenne, Christian, está acusado del asesinato de Dag Drollet, novio de la joven y padre de su hijo.

CAMILO JOSE CELA:

"LA CULTURA DEBE SER ELITISTA Y PARASITARIA"

"La cultura debe ser siempre elitista y parasitaria y el que venga detrás, ¡que arree! La cultura, ¿para todos? Eso es mentira". Así respondía ayer el premio Nobel Camilo José Cela a las inquietudes de los alumnos de Filología de la Universidad Complutense que asistieron a su conferencia sobre Knut Hamsun (1859-1952), el escritor noruego y también premio Nobel a quien se dedica un simposio internacional. Cela se sometió durante media hora a una rueda de preguntas por parte del alumnado, en la que se despachó a gusto contra gobernantes, burócratas, ministros y jóvenes novelistas. "Escribir en español no es difícil—dijo—. Los dos últimos Nobel concedidos representan un aldabozano de



atención hacia una lengua que se maltrata por gobernantes, televisiones y radios, lo que significa incultura".

NURIA ESPERT VUELVE A LOS ESCENARIOS



La actriz Nuria Espert reaparece hoy, con el monólogo japonés "Maquillaje", en el Teatre Lliure de Barce-

lona, tras cinco años de ausencia de los escenarios de la Ciudad Condal. Esta obra también supone el retorno de la intérprete catalana a su trabajo de actriz, después de un largo período dedicado a la dirección teatral y operística por diversos países europeos y Japón.

"Maquillaje", obra dirigida por el japonés Koichi Kimura, es una coproducción del Centre Dramatic de la Generalitat valenciana y de la compañía de Nuria Espert y se presenta en Barcelona con el bagaje de diez representaciones en Valencia y una gira por distintas ciudades españolas y mejicanas.